



REFRIGERATOR

USER INSTRUCTIONS

GFN 13822
GFN 13822 X
GFN 13822 B
GFN 13824
GFN 13824 X

ENG

DA

SV

NO

Contents

1. Important instructions for safety and environment	6	5. Operating the product	17
1.1 General safety	6	5.1 Indicator panel	
1.1.1 HC warning.....	9	5.2 Freezing fresh food	19
1.1.2 For products with a water dispenser	10	5.3 Ice Pack	19
1.2 Intended use.....	10	5.4 Recommendations for preserving the frozen food	20
1.3 Children's safety	10	5.5 Placing the food	20
1.4 Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:	11	5.6 Deep-freeze information ..	20
1.5 Compliance with RoHS Directive:.....	11	5.7 Changing the door opening direction	21
1.6 Package information.....	11	6. Maintenance and cleaning	22
2. Your Refrigerator	12	6.1 Avoiding bad odours.....	22
3. Installation	13	6.2 Protecting the plastic surfaces	22
3.1 Appropriate installation location	13	7. Troubleshooting	23
3.2 Installing the plastic wedges.....	14		
3.3 Electrical connection	14		
3.4 Illumination lamp.....	14		
4. Preparation	15		
4.1 Things to be done for energy saving	15		
4.2 Initial use.....	16		

Please read this manual first!

Dear Customer,

We hope that your product, which has been produced in modern plants and checked under the most meticulous quality control procedures, will provide you an effective service

For this, we recommend you to carefully read the entire manual of your product before using it and keep it at hand for future references.

The user manual will help you use the product in a fast and safe way.

Will help you use your appliance in a fast and safe way.

Read the manual before installing and operating your product.

Follow the instructions, especially those for safety.

Keep the manual in an easily accessible place as you may need it later.

Besides, read also the other documents provided with your product.

Please note that this manual may be valid for other models as well.

Symbols and their descriptions

This instruction manual contains the following symbols:

	Important information or useful usage tips.
	Warning against dangerous conditions for life and property.
	Warning against electric voltage.
	Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations.

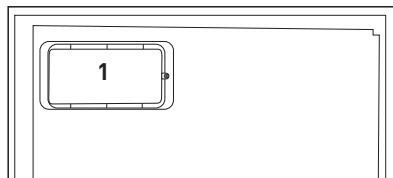
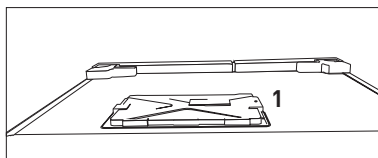
1. Important instructions for safety and environment

This section contains safety instructions that will help protect from risk of personal injury or property damage. Failure to follow these instructions shall void any warranty.

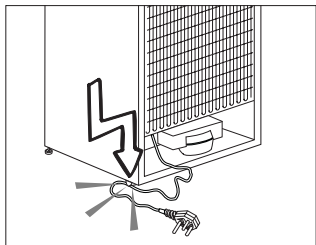
1.1 General safety

- This product can be used by children at and above 8 years old and by persons whose physical, sensory or mental capabilities were not fully developed or who lack experience and knowledge provided that they are supervised or trained on the safe usage of the product and the risks it brings out. Children must not play with the product. Cleaning and maintenance works should not be performed by children unless they are supervised by someone.
- Unplug the product if a failure occurs while it is in use.
- If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by the Authorised Service Agent. There is the risk of electric shock!
- Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the rating plate. Have the grounding installation made by a qualified electrician. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.
- Unplug the product when not in use.
- Never wash the product by spreading or pouring water onto it! There is the risk of electric shock!
- Never touch the plug with wet hands! Never unplug by pulling on the cable, always pull out by grabbing the plug.
- It is recommended to clean the tip of the plug regularly with a dry cloth.

- Do not plug the refrigerator if the wall outlet is loose.
- Never connect your refrigerator to electricity-saving systems. Such systems are harmful for the product.
- Unplug the product during installation, maintenance, cleaning and repairing procedures.
- Always have the installation and repairing procedures carried out by the **Authorised Service Agent**. Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.
- Do not eat cone ice cream and ice cubes immediately after you take them out of the freezer compartment! This may cause frostbite in your mouth!
- Do not touch frozen food by hand! They may stick to your hand!
- Do not put bottled and canned liquid beverages in the freezer compartment. They may burst!
- Never use steam and steam assisted cleaning materials to clean or defrost the refrigerator. Steam will cause short circuit or electric shock since it would get into contact with the electrical parts in the refrigerator!
- The product shall never be used while the compartment which is located at the top or back of your product and in which electronic boards are available (electronic board box cover) (1) is open.



- Do not use mechanical devices or other methods to accelerate the defrosting process, other than those recommended by the manufacturer.
- Never use the parts on your refrigerator such as the door and drawer as a means of support or step. This will cause the product to tip over or parts of it get damaged.



- Do not damage the cooling circuit, where the refrigerant is circulating, with drilling or cutting tools. The refrigerant that might blow out when the gas channels of the evaporator, pipe extensions or surface coatings are punctured may cause skin irritations and eye injuries.
- Do not cover or block the ventilation holes on the refrigerator with any material.
- Place the beverage with higher proofs tightly closed and vertically.
- Do not use gaseous sprays near the product since there is the risk of fire or explosion!
- Flammable items or products that contain flammable gases (e.g. spray) as well as the explosive materials should never be kept in the appliance.
- Do not place containers filled with liquid on top of the product. Spilling water on an electrical component may cause electric shocks or risk of fire.

- Do not store products (vaccines, heat-sensitive medicines, scientific materials and etc.) that require a precise temperature control in the refrigerator.
- If you will not operate the product for a long period of time, unplug and unload the food in it.
- If the product is equipped with blue light, do not look at the blue light with optical tools.
- Exposing the product to rain, snow, sun and wind is dangerous with respect to electrical safety.
- In products with mechanical control (thermostat), wait for minimum 5 minutes to plug in the product again after unplugging it.
- Do not overload the product. It may fall when the door is opened, and cause injury or damage. Similar problems may occur in case of putting things on top of the product.
- 8's door is equipped with a handle, do not pull by the handle when changing the place of the product. Handle may get loose.
- Pay attention not to have your hand or any part of your body get caught by the moving parts inside the product.

1.1.1 HC warning

- If the product is equipped with a cooling system containing R600a gas, pay attention not to damage the cooling system and piping during usage and transportation. This gas is flammable. If the cooling system is damaged, keep the product away from potential sources that can cause the system catch a fire and ventilate the room in which the unit is placed immediately.



If the product is equipped with a cooling system containing R134a gas, ignore this warning.



You can learn the gas used in production of your product on the rating plate located on the left inner part of it.



WARNING: Never dispose the product in fire.

1.1.2 For products with a water dispenser

- Pressure for cold water inlet shall be maximum 90 psi (8 bar). If your water pressure exceeds 6.2 psi (5.5 bar), use a pressure limiting valve in your mains system. If you do not know how to check your water pressure, ask for the help of a professional plumber.
- If there is risk of water hammer effect in your installation, always use a water hammer prevention equipment in your installation. Consult Professional plumbers if you are not sure that there is no water hammer effect in your installation.
- Do not install on the hot water inlet. Take precautions against the risk of freezing of the hoses. Water temperature operating interval shall be 33°F (0.6°C) minimum and 100°F (38°C) maximum.
- Use only potable water.

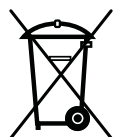
1.2 Intended use

- This product has been designed for domestic use. It is not suitable for commercial use and it must not be used out of its intended use.
- Product must be used only for storing food.
- The manufacturer waives any responsibility arising from incorrect usage or transportation.
- The service life of your product is 10 years. During this period, original spare parts will be available to operate the appliance properly.

1.3 Children's safety

- Packaging materials are dangerous for the children. Keep packaging materials in a safe place away from reach of the children.
- Electrical products are dangerous for the children. Keep children away from the product when it is in use.
- If the product's door is equipped with a lock, keep the keys away from reach of children.

1.4 Compliance with WEEE Directive and Disposing of the Waste Product:



This product complies with EU WEEE Directive (2012/19/EU). This product bears a classification symbol for waste electrical and electronic equipment (WEEE). This product has been manufactured with high quality parts and materials which can be reused and are suitable for recycling. Do not dispose of the waste product with normal domestic and other wastes at the end of its service life. Take it to the collection center for the recycling of electrical and electronic equipment. Please consult your local authorities to learn about these collection centers.

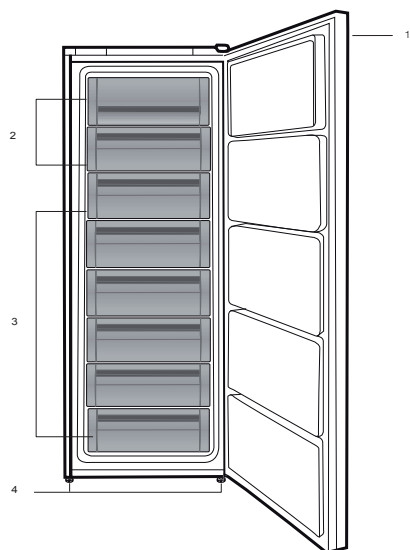
1.5 Compliance with RoHS Directive:

The product you have purchased complies with EU RoHS Directive (2011/65/EU). It does not contain harmful and prohibited materials specified in the Directive.

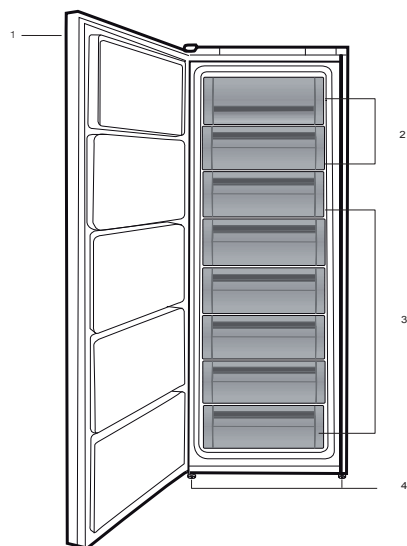
1.6 Package information

Packaging materials of the product are manufactured from recyclable materials in accordance with our National Environment Regulations. Do not dispose of the packaging materials together with the domestic or other wastes. Take them to the packaging material collection points designated by the local authorities.

2. Your Refrigerator



GFN 13822
GFN 13822 X



GFN 13824
GFN 13824 X






1. Control Panel
2. Flap
3. Drawers
4. Adjustable front feet



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

3. Installation

To make the product ready for use, make sure that the electricity installation is appropriate before calling the Authorised Service Agent. If not, call a qualified electrician to have any necessary arrangements carried out.

	Preparation of the location and electrical installation at the place of installation is under customer's responsibility.
	Product must not be plugged in during installation. Otherwise, there is the risk of death or serious injury!
	WARNING: Manufacturer shall not be held liable for damages that may arise from procedures carried out by unauthorised persons.
	WARNING: Prior to installation, visually check if the product has any defects on it. If so, do not have it installed. Damaged products cause risks for your safety.
	Make sure that the power cable is not pinched or crushed while pushing the product into its place after installation or cleaning procedures.

3.1 Appropriate installation location



WARNING: If the door of the room where the product will be placed is too small for the product to pass, then the product's doors must be removed and the product must be turned aside to pass it through.

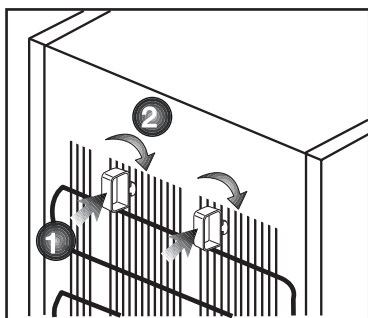
- Choose a place at where you would use the product comfortably.
- Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens. Product must not be subjected to direct sun light and kept in humid places after installation.
- Appropriate air ventilation must be provided around your product in order to achieve an efficient operation. If the product is to be placed in a recess in the wall, pay attention to leave at least 5 cm distance with the ceiling and side walls.
- Do not place the product on the materials such as rugs or carpets.
- Place the product on an even floor surface to prevent jolts.
- Your product can operate in ambient temperatures between -15°C to +43°C.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

3.2 Installing the plastic wedges

Plastic wedges are used to create the distance for the air circulation between the product and the rear wall. Insert the 2 plastic wedges onto the rear ventilation cover as illustrated in the figure. To install the wedges, remove the screws on the product and use the screws given in the same pouch with the wedges.



3.3 Electrical connection

Connect the product to a grounded outlet protected by a fuse complying with the values in the rating plate. Our company shall not be liable for any damages that will arise when the product is used without grounding in accordance with the local regulations.

- Electrical connection must comply with national regulations.

- Power cable plug must be within easy reach after installation.
- The voltage and allowed fuse or breaker protection are specified in the Rating Plate which is affixed to interior of the product. If the current value of the fuse or breaker in the house does not comply with the value in the rating plate, have a qualified electrician install a suitable fuse.
- The specified voltage must be equal to your mains voltage.
- Do not make connections via extension cables or multi-plugs.



WARNING: Damaged power cable must be replaced by the Authorised Service Agents.



WARNING: If the product has a failure, it should not be operated unless it is repaired by the Authorised Service Agent! There is the risk of electric shock!

3.4 Illumination lamp

Do not attempt to repair yourself but call the Authorised Service Agent if the LED illumination lamps do not go on or are out of order.

4. Preparation

4.1 Things to be done for energy saving



Connecting the product to electric energy saving systems is risky as it may cause damage on the product.

- Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Do not put hot food or drinks in your refrigerator.
- Do not overload the refrigerator. Cooling capacity will fall when the air circulation inside is hindered.
- Do not place the refrigerator in places subject to direct sunlight. Install the product at least 30 cm away from heat sources such as hobs, ovens, heater cores and stoves and at least 5 cm away from electrical ovens.
- Pay attention to store your food in refrigerator in closed containers.
- You can load maximum amount of food to the freezer compartment of the refrigerator by removing the freezer compartment drawers. Declared energy consumption value of the refrigerator was determined with the freezer compartment drawers removed,except if available bottom drawer and with maximum amount of food loaded.

- There is no risk in using a shelf or drawer suitable for the shapes and sizes of the foods to be frozen.
- Thawing frozen food in fridge compartment will both provide energy saving and preserve the food quality.
- The baskets/drawers that are provided with the chill compartment must always be in use for low energy consumption and for better storage conditions.
- Food contact with the temperature sensor in the freezer compartment may increase energy consumption of the appliance. Thus any contact with the sensor(s) must be avoided.



The ambient temperature of the room where you install the refrigerator should at least be -15°C. Operating your refrigerator under colder conditions than this is not recommended.



Inside of your refrigerator must be cleaned thoroughly.



If two coolers are to be installed side by side, there should be at least 4 cm distance between them.

4.2 Initial use

Before starting to use the product, check that all preparations are made in accordance with the instructions in sections "Important instructions for safety and environment" and "Installation".

- Clean the interior of the refrigerator as recommended in the "Maintenance and cleaning" section. Check that inside of it is dry before operating it.
- Plug the refrigerator into the grounded wall outlet. When the door is opened the interior illumination will turn on.
- Run the refrigerator without putting any food for 6 hours and do not open its door unless certainly required.



You will hear a noise when the compressor starts up. The liquids and gases sealed within the refrigeration system may also give rise to noise, even if the compressor is not running and this is quite normal.



Front edges of the refrigerator may feel warm. This is normal. These areas are designed to be warm to avoid condensation.



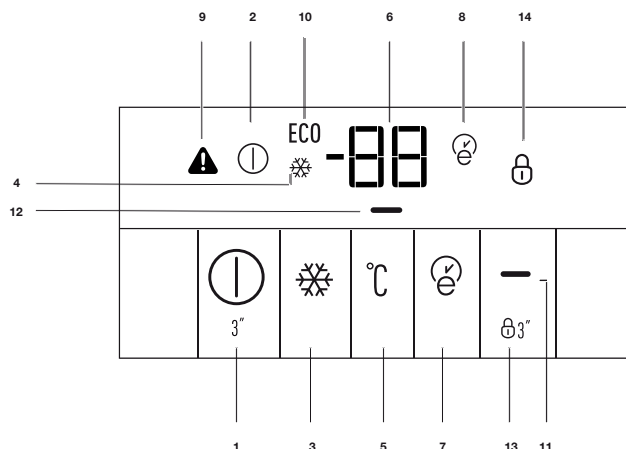
For energy efficiency, it is recommended to remove top shelf and load food on the shelf below. Net volume of your appliance is declared without top two flaps and the top shelf in place. Place two ice pack (if provided) directly on the top of frozen food to be stored on top shelf



In some models, the instrument panel automatically turns off 5 minutes after the door has closed. It will be reactivated when the door has opened or pressed on any key.

5. Operating the product

5.1 Indicator panel



1.On/Off Function:

This function allows you to make the Fridge turn off when pressed for 3 seconds. The fridge could be turned on by pressing On/Off button for 3 seconds again.

2.On/Off Indicator:

This icon comes on when the freezer is turned off. All the other icons turn off.

3.Quick Freeze Function:

Quick Freeze indicator turns on when the Quick Freeze function is on. Press Quick Freeze button again to cancel this function. Quick Freeze indicator will turn off and normal settings will be resumed. Quick Freeze function will be cancelled automatically 34

hours later if you do not cancel it manually. If you want to freeze plenty amount food, press Quick Freeze button before you place the food into the freezer compartment.

4.Quick Freeze Indicator :

This icon comes on when the Quick Freeze function is on.

5.Freezer Set Function:

This function allows you to make the Freezer compartment temperature setting. Press this button to set the temperature of the freezer compartment to -18, -19, -20, -21, -22, -23 and -24, respectively.



Figures in this user manual are schematic and may not match the product exactly. If the subject parts are not included in the product you have purchased, then those parts are valid for other models.

6.Freezer Compartment

Temperature Setting Indicator:

Indicates the temperature set for the Freezer Compartment.

7.Eco Extra Function:

Press the Eco Extra button press to activate Eco Extra Function when going on holiday for instance. Freezer will start operating in the most economic mode at around 6 hours later and the economic usage indicator will turn on when the function is active.

Press the Eco Extra button for 3 seconds again to deactivate the Eco Extra Function.If door is opened within the 6 hours period the Eco Extra Function will re-set and start again.

8.Eco Extra Indicator:

This icon lights up when the Vacation Function is active.

9.High Temperature/Error

Warning Indicator:

This light comes on during high temperature failures and error warnings. This light comes on during high temperature failures and error warnings. If you see this light is on, please check the "Recommended Solutions for the Problems" part from you manual.

10.Economic Usage Indicator:

This icon comes on when the Freezer Compartment is set to -18°C which is the most economical set value. Economic Usage Indicator turns off when the Quick Fridge or Quick Freeze function is selected.

11.Energy saving Function (Display Off):

If the product doors are kept closed for a long time energy saving function is automatically activated and energy saving symbol is illuminated. When energy saving function is activated, all symbols on the display other than energy saving symbol will turn off. When the Energy Saving function is activated, if any button is pressed or the door is opened, energy saving function will be canceled and the symbols on display will return to normal.

Energy saving function is activated during delivery from factory and cannot be canceled.

12.Energy Saving Indicator :

This icon (" - ") lights up when the Energy Saving Function is selected.

13.Key Lock Mode:

Press Key Lock button concurrently for 3 seconds. Key lock icon will light up and key lock mode will be activated. Buttons will not function if the Key Lock mode is active. Press Key Lock button con-currently for 3 seconds again. Key lock icon will turn off and the key lock mode will be exited.

14.Key Lock Indicator:

This icon lights up when the Key Lock mode is activated.

5.2 Freezing fresh food

- Wrap the food or place them in a covered container before putting them in the refrigerator.
- Hot food and beverages must cool down to the room temperature before putting them in the refrigerator.
- The food that you want to freeze must be fresh and in good quality.
- Divided the food into portions according to your family's daily or meal based consumption needs.
- Pack the food in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be stored for a short time.
- Materials to be used for packaging must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odour, oils and acids and they must also be airtight. Moreover, they must be well closed and they must be made from easy-to-use materials that are suitable for deep-freezers.
- Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.
- Do not freeze too large quantities of food at one time. The quality of the food is best preserved when it is frozen right through to the core as quickly as possible.
- Placing warm food into the freezer compartment causes the cooling system to operate continuously until the food is frozen solid.

- You can freeze the amount of fresh food which is indicated on rating label of your freezer, by following below steps

- Active "quick freeze function" at least 24 hour before loading fresh food.

- Put 2 pcs ice accumulators (if available)

inside the bottom drawer.

-Place fresh food on the shelves of 2 nd&3rd from the bottom

.(maximum capacity is achieved by removing the drawers.


5.3 Ice Pack

Ice substitute pack decelerates thawing of stored frozen food in case of blackout or malfunction. Placing the pack directly on top of the food will enable the longest storing period.

Ice substitute pack can also be used to keep food temporarily cold, e.g. in a cooler bag.

Freezer Compartment Setting	Explanations
-18°C	This is the normal recommended setting.
-20, -24 or -24°C	These settings are recommended when the ambient temperature exceeds 30°C.
Quick Freeze	Use when you wish to freeze your food in a short time. Your refrigerator will return to its previous mode when the process is over.

5.4 Recommendations for preserving the frozen food

- Frozen food that you have purchased should be stored in accordance with the frozen food manufacturer's instructions for a  (4 star) frozen food storage compartment.
- Note the following to ensure that the high quality achieved by the frozen food manufacturer and the food retailer is maintained:
 1. Put packets in the freezer as quickly as possible after purchase.
 2. Make sure that contents of the package are labelled and dated.
 3. Check whether the "Use By" and "Best Before" dates on the packaging are exceed or not.

5.5 Placing the food

Freezer compartment shelves	Various frozen food such as meat, fish, ice cream, vegetables and etc.
-----------------------------------	--

5.6 Deep-freeze information

Food must be frozen as rapidly as possible when they are put in a Freezer in order to keep them in good quality.

It is possible to preserve the food for a long time only at -18°C or lower temperatures. You can keep the freshness of food for many months (at -18°C or lower temperatures in the deep freeze).



Divided the food into portions according to your family's daily or meal based consumption needs.



Pack the food in an airtight manner to prevent them from drying even if they are going to be stored for a short time.

- Materials necessary for packaging:
- Cold resistant adhesive tape
- Self adhesive label
- Rubber rings
- Pen

Materials to be used for packaging the foodstuff must be tear-proof and resistant to cold, humidity, odour, oils and acids.

Foods to be frozen should not be allowed to come in contact with the previously frozen items to prevent them from getting thawed partially.



Frozen food must be used immediately after they are thawed and they should never be re-frozen.

5.7 Changing the door opening direction

Door opening direction of your refrigerator can be changed according to the place you are using it. If this is necessary, please call your nearest Authorized Service.

6. Maintenance and cleaning

Service life of the product extends and frequently faced problems decrease if cleaned at regular intervals.



WARNING: Unplug the product before cleaning it.

- Never use gasoline, benzene or similar substances for cleaning purposes.
- Never use any sharp and abrasive tools, soap, household cleaners, detergent and wax polish for cleaning.
- Dissolve one teaspoon of carbonate in half litre of water. Soak a cloth with the solution and wrung it thoroughly. Wipe the interior of the refrigerator with this cloth and the dry thoroughly.
- Make sure that no water enters the lamp housing and other electrical items.
- If you will not use the refrigerator for a long period of time, unplug it, remove all food inside, clean it and leave the door ajar.
- Check regularly that the door gaskets are clean. If not, clean them.
- To remove door and body shelves, remove all of its contents.
- Remove the door shelves by pulling them up. After cleaning, slide them from top to bottom to install.

- Never use cleaning agents or water that contain chlorine to clean the outer surfaces and chromium coated parts of the product. Chlorine causes corrosion on such metal surfaces

6.1 Avoiding bad odours

Materials that may cause odour are not used in the production of our refrigerators. However, due to inappropriate food preserving conditions and not cleaning the inner surface of the refrigerator as required can bring forth the problem of odour. Pay attention to following to avoid this problem:

- Keeping the refrigerator clean is important. Food residuals, stains, etc. can cause odour. Therefore, clean the refrigerator with carbonate dissolved in water every 15 days. Never use detergents or soap.
- Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Never keep the food that have expired best before dates and spoiled in the refrigerator.

6.2 Protecting the plastic surfaces

Do not put liquid oils or oil-cooked meals in your refrigerator in unsealed containers as they damage the plastic surfaces of the refrigerator. If oil is spilled or smeared onto the plastic surfaces, clean and rinse the relevant part of the surface at once with warm water.

7. Troubleshooting

Please review this list before calling the service. It will save your time and money. This list includes frequent complaints that are not arising from defective workmanship or material usage. Some of the features described here may not exist in your product.

The refrigerator does not operate.

- The plug is not inserted into the socket correctly. >>> Insert the plug into the socket securely.
- The fuse of the socket which your refrigerator is connected to or the main fuse have blown out. >>> Check the fuse.

Condensation on the side wall of the fridge compartment (MULTIZONE, COOL CONTROL and FLEXI ZONE).

- Door has been opened frequently. >>> Do not open and close the door of refrigerator frequently.
- Ambient is very humid. >>> Do not install your refrigerator into highly humid places.
- Food containing liquid is stored in open containers. >>> Store food with liquid content in closed containers.
- Door of the refrigerator is left ajar. >>> Do not leave the doors of your refrigerator open for a long time.
- Thermostat is set to a very cold level. >>> Set the thermostat to a suitable level.

Compressor is not running

- Protective thermic of the compressor will blow out during sudden power failures or plug-out plug-ins as the refrigerant pressure in the cooling system of the refrigerator has not been balanced yet. The refrigerator will start running approximately after 6 minutes. Please call the Authorised Service Agent if the refrigerator does not start at the end of this period.
- The fridge is in defrost cycle. >>> This is normal for a full-automatically defrosting refrigerator. Defrosting cycle occurs periodically.
- The refrigerator is not plugged into the socket. >>> Make sure that the plug is fit into the socket.
- Temperature settings are not made correctly. >>> Select the suitable temperature value.
- There is a power outage. >>> Refrigerator returns to normal operation when the power restores.

The operation noise increases when the refrigerator is running.

- The operating performance of the refrigerator may change due to the changes in the ambient temperature. It is normal and not a fault.

The refrigerator is running frequently or for a long time.

- New product may be wider than the previous one. Larger refrigerators operate for a longer period of time.
- The room temperature may be high. >>> It is normal that the product operates for longer periods in hot ambient.
- The refrigerator might be plugged in recently or might be loaded with food. >>> When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature. This is normal.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>> Do not put hot food into the refrigerator.
- Doors might be opened frequently or left ajar for a long time. >>> The warm air that has entered into the refrigerator causes the refrigerator to run for longer periods. Do not open the doors frequently.
- Freezer or fridge compartment door might be left ajar. >>> Check if the doors are closed completely.
- The refrigerator is adjusted to a very low temperature. >>> Adjust the refrigerator temperature to a warmer degree and wait until the temperature is achieved.
- Door seal of the fridge or freezer may be soiled, worn out, broken or not properly seated. >>> Clean or replace the seal. Damaged/broken seal causes the refrigerator to run for a longer period of time in order to maintain the current temperature.

Freezer temperature is very low while the fridge temperature is sufficient.

- The freezer temperature is adjusted to a very low value. >>> Adjust the freezer temperature to a warmer degree and check.

Fridge temperature is very low while the freezer temperature is sufficient.

- The fridge temperature is adjusted to a very low value. >>> Adjust the fridge temperature to a warmer degree and check.

Food kept in the fridge compartment drawers is frozen.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>> Adjust the fridge temperature to a lower value and check.

Temperature in the fridge or freezer is very high.

- The fridge temperature is adjusted to a very high value. >>> Fridge compartment temperature setting has an effect on the temperature of the freezer. Change the temperatures of the fridge or freezer and wait until the relevant compartments attain a sufficient temperature.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>> Do not open the doors frequently.
- Door is ajar. >>> Close the door completely.
- The refrigerator is plugged in or loaded with food recently. >>> This is normal. When the refrigerator is plugged in or loaded with food recently, it will take longer for it to attain the set temperature.
- Large amounts of hot food might be put in the refrigerator recently. >>> Do not put hot food into the refrigerator.

Vibrations or noise.

- The floor is not level or stable. >>> If the refrigerator rocks when moved slowly, balance it by adjusting its feet. Also make sure that the floor is strong enough to carry the refrigerator, and level.
- The items put onto the refrigerator may cause noise. >>> Remove the items on top of the refrigerator.

There are noises coming from the refrigerator like liquid flowing, spraying, etc.

- Liquid and gas flows occur in accordance with the operating principles of your refrigerator. >>> It is normal and not a fault.

Whistle comes from the refrigerator.

- Fans are used in order to cool the refrigerator. It is normal and not a fault.

Condensation on the inner walls of refrigerator.

- Hot and humid weather increases icing and condensation. It is normal and not a fault.
- Doors are opened frequently or left ajar for a long time. >>> Do not open the doors frequently. Close them if they are open.
- Door is ajar. >>> Close the door completely.

Humidity occurs on the outside of the refrigerator or between the doors.

- There might be humidity in the air; this is quite normal in humid weather. >>> When the humidity is less, condensation will disappear.
- If moisture forms in the area between the two refrigerator doors, disable the "Energy Saving" mode.

Bad odour inside the refrigerator.

- No regular cleaning is performed. >>> Clean the inside of the refrigerator regularly with a sponge, lukewarm water or carbonate dissolved in water.
- Some containers or package materials may cause the smell. >>> Use a different container or different brand packaging material.
- Food is put into the refrigerator in uncovered containers. >>> Keep the food in closed containers. Microorganisms spreading out from uncovered containers can cause unpleasant odours.
- Remove the foods that have expired best before dates and spoiled from the refrigerator.

The door is not closing.

- Food packages are preventing the door from closing. >>> Replace the packages that are obstructing the door.
- The refrigerator is not completely even on the floor. >>> Adjust the feet to balance the refrigerator.
- The floor is not level or strong. >>> Also make sure that the floor is level and strong enough to carry the refrigerator.

Crispers are stuck.

- The food is touching the ceiling of the drawer. >>> Rearrange food in the drawer.



WARNING: If you cannot eliminate the problem although you follow the instructions in this section, consult your dealer or the Authorised Service Agent. Never try to repair a non-functional product yourself.

Indhold

1. Sikkerheds- og miljøanvisninger	3	5. Betjening af produktet	12
1.1 Generel sikkerhed	3	5.1 Indikatorpanel.....	12
1.1.1 HC-advarsel	5	5.2 Frysning af friske madvarer.....	14
1.1.2 For modeller med vanddispenser	5	5.3 Ispose	14
1.2 Tilsigtet anvendelse.....	5	5.4 Anbefalinger til opbevaring af frossen mad.....	15
1.3 Beskyttelse af børn.....	6	5.5 Placering af maden.....	15
1.4 Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt	6	5.6 Informationer om dybfrysning	15
1.5 Overholdelse af RoHS-direktivet	6	6. Vedligeholdelse og rengøring	17
1.6 Yderligere oplysninger.....	6	6.1 Forebyggelse dårlig lugt...	17
2. Fryseren	7	6.2 Beskyttende plastoverflader	17
3. Installation	8	7. Fejlfinding	18
3.1 Passende opsætningssted ..	8		
3.2 Installation af plastikkiler...	9		
3.3 Elektrisk tilslutning	9		
4. Forberedelse	10		
4.1 Energibesparende foranstaltninger.....	10		
4.2 Første brug.....	10		

Læs venligst denne vejledning inden du tager produktet i brug.

Kære kunde,

Vi håber, at dit produkt, der er produceret i moderne produktionsanlæg og kontrolleret under de grundigste kvalitetskontrolprocedurer, vil give dig en effektiv service.

Vi anbefaler, at denne brugervejledning læses grundigt inden køl/frys tages i brug, og opbevares til fremtidig reference.




Denne brugsvejledning

- Vil hjælpe dig med at bruge køl/frys hurtigt og sikkert.
- Læs vejledningen, før du installerer og bruger produktet.
- Følg instruktionerne, særligt dem, der omhandler sikkerhed.
- Opbevar denne vejledning på et nemt tilgængeligt sted, da du kan få brug for den senere.
- Læs også de andre dokumenter, der følger med produktet.

Bemærk, at denne brugsvejledning også kan være gyldig for andre modeller.

Symboler og deres beskrivelse

Denne brugsvejledning indeholder følgende symboler:

	Vigtige informationer eller brugbare tips.
	Advarsel mod farlige forhold for liv og ejendom.
	Advarsel mod strømspænding.
	Produktets emballage er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser.

1. Sikkerheds- og miljøanvisninger

Dette afsnit indeholder de sikkerhedsanvisninger, der er nødvendige for at forebygge risikoen for kvæstelser og materielle skader.

Manglende overholdelse af disse anvisninger vil ophæve alle typer af produktgarantier.

1.1 Generel sikkerhed

- Dette produkt må ikke anvendes af personer med fysiske, sensoriske og mentale handicap, uden tilstrækkelig viden og erfaring eller af børn. Apparatet må kun benyttes af sådanne personer under tilsyn og vejledning af en person med ansvar for deres sikkerhed. Børn bør ikke have lov til at lege med dette apparat.
- I tilfælde af funktionsfejl skal produktet frakobles.
- Når stikket er trukket ud, skal du vente mindst 5 minutter, før du sætter stikket i igen. Tag ledningen ud af stikkontakten, når produktet ikke er i brug. Rør ikke ved opladeren med våde hænder! Frakobl aldrig stikket ved at trække i kablet. Tag altid fat i stikket.
- Tør stikkets spids med en tør klud, før det sættes i.
- Tilslut ikke i køleskabet, hvis stikkontakten er løs.
- Frakobl produktet under installation, vedligeholdelse, rengøring og reparation.
- Hvis produktet ikke skal bruges i et stykke tid, skal produktet frakobles, og alle fødevarer tages ud af køleskabet.
- Brug ikke damp eller dampede rengøringsmidler til rengøring af køleskabet og/eller smeltning af is i køleskabet. Damp kan komme i kontakt de elektrificerede områder og forårsage kortslutning eller elektrisk stød!
- Produktet må ikke vaskes ved at sprøjte eller hælde vand på det! Fare for elektrisk stød!
- I tilfælde af funktionsfejl må du ikke bruge produktet, da det kan forårsage elektrisk stød. Kontakt det autoriserede servicecenter, før du foretager dig noget.

- Sæt netledningen i en stikkontakt med jord. Jording skal udføres af en autoriseret elektriker.
- Hvis produktet har LED-belysning, skal du kontakte det autoriserede servicecenter for udskiftning eller i tilfælde af ethvert problem.
- Rør aldrig ved frosne fødevarer med våde hænder! Fødevarerne kan klæbe til dine hænder!
- Anbring ikke væsker i flasker og dåser ind i fryseren. De kan sprænge!
- Anbring væsker i oprejst position efter låget er strammet til.
- Sprøjt ikke brandfarlige stoffer i nærheden af produktet, da det kan brænde eller eksplodere.
- Opbevar ikke brændbare materialer og produkter med brændbar gas (spray osv.) i køleskabet.
- Undlad at anbringe væskeholdige beholdere oven på apparatet. Vandstænk på en strømførende del kan forårsage elektrisk stød og risiko for brand.
- Hvis apparatet udsættes for regn, sne, sol og vind, vil det forårsage elektrisk fare. Hvis du flytter produktet, må du ikke trække ved at holde i dørens håndtag. Håndtaget kan brække af.
- Pas på du ikke får en del af dine hænder eller organer i klemme i nogen af de bevægelige dele inden i produktet.
- Undlad at træde på eller læne dig op ad døren, skuffer og lignende dele af køleskabet. Dette vil medføre, at apparatet vælter og forårsager skade på de dele.
- Pas på du ikke beskadiger strømkablet.

1.1.1 HC-advarsel

- Hvis produktet omfatter et kølesystem, der bruger R600a-gas, skal du passe på ikke at beskadige kølesystem og dets rør, mens du bruger og flytter produktet. Denne gas er brandfarlig. Hvis kølesystemet er beskadiget, skal produktet holdes væk fra antændelseskilder og rummet ventileres med det samme.



Etiketten på den indvendige venstre side angiver typen af gas, der anvendes i produktet.

1.1.2 For modeller med vanddispenser

- Tryk i koldtvands-indtag skal være maksimum 90 psi (6.2 bar). Hvis vandtrykket overstiger 80 psi (5.5 bar), så anvend en trykbegrænsningsventil i dit hovedsystem. Hvis du ikke ved, hvordan du skal kontrollere dit vandtryk, så spørg en professionel VVS-tekniker om hjælp.
- Hvis der er risiko for vand-hammereffekt i din installation, så brug altid et vandhammerforhindringsudstyr i
- din installation. Spørg professionelle VVS-teknikere til råds, hvis du ikke er sikker på at der ikke er en vandhammereffekt i din installation.
- Installer ikke på varmtvands-indtaget. Tag forholdsregler imod risiko for frysning i rørene. Vandtemperaturens drifts-interval skal ligge imellem 33°F (0.6°C) minimum og 100°F (38°C) maksimum.
- Brug kun postevand.

1.2 Tilsigtet anvendelse

- Dette apparat er konstrueret til privat brug. Det er ikke beregnet til erhvervsmæssig brug.

- Apparatet må kun bruges til at opbevare mad og drikkevarer.
- Der må ikke opbevares følsomme produkter, der kræver kontrolleret temperatur (vacciner, varmefølsom medicin, medicinske forsyninger, osv.) i køleskabet.
- Producenten påtager sig intet ansvar for skader som følge af forkert brug eller forkert håndtering.
- Produktets levetid er 10 år. De reservedele, der er nødvendige for at produktet kan fungere, vil være tilgængelige i denne periode.

1.3 Beskyttelse af børn

- Opbevar emballagematerialer utilgængeligt for børn.
- Lad ikke børn lege med apparatet.
- Hvis produktets dør inkluderer en lås, skal nøglen opbevares utilgængeligt for børn.

1.4 Overholdelse af WEEE-direktivet og bortskaffelse af affaldsprodukt

Dette produkt er i overensstemmelse med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produkt er forsynet med et klassifikationssymbol for affald af elektrisk og elektronisk udstyr (WEEE).



Dette produkt er fremstillet med dele og materialer af høj kvalitet, der kan genbruges, og som er egnet til genbrug. Bortskaf ikke affaldsproduktet sammen med normalt husholdnings- og andet affald ved slutningen af dets levetid. Produktet skal returneres til de korrekte centraler til genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr.

Kontakt venligst de lokale myndigheder for at lære om disse affaldscentraler.

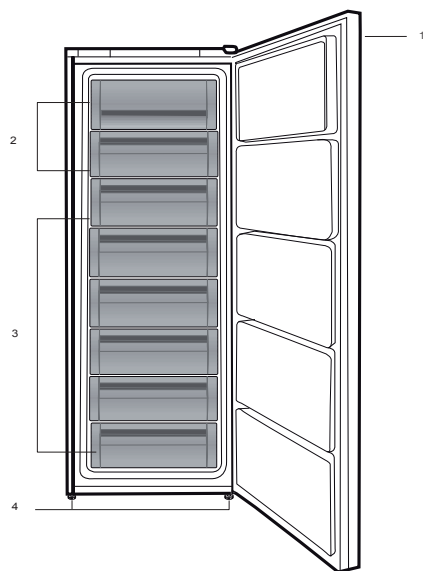
1.5 Overholdelse af RoHS-direktivet

Dette produkt er i overensstemmelse med EUs WEEE-direktiv (2011/65/EU). Det indeholder ikke skadelige eller forbudte stoffer, der er angivet i direktivet.

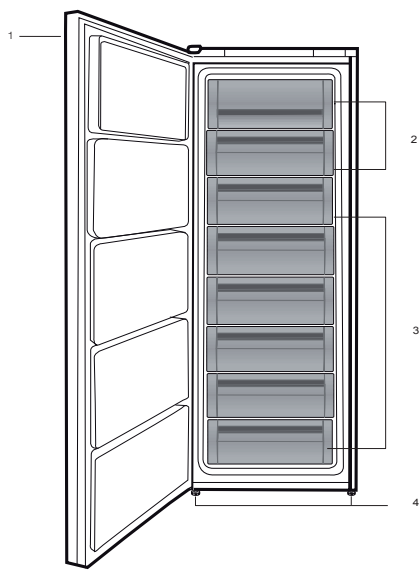
1.6 Yderligere oplysninger

Produktets emballagematerialer er fremstillet af genbrugsmaterialer i overensstemmelse med vores nationale miljøbestemmelser. Bortskaf ikke emballagen sammen med husholdningsaffald eller andet affald. Indlever emballagen på de indsamlingssteder, der udpeges af de lokale myndigheder.

2. Fryseren



GFN 13822
GFN 13822 X



GFN 13824
GFN 13824 X

1. Betjeningspanel
2. Klap
3. Skuffer
4. Justerbare forreste fødder



Tallene i manualen er skematiske og kan afvige fra det aktuelle produkt. Hvis delene ikke er indeholdt i det produkt, du har købt, findes de i andre modeller.

3. Installation

Kontakt den nærmeste autoriserede forhandler for at installere produktet. Før produktet tages i brug skal du sørge for, at den elektriske installation er passende, før du kontakter den autoriserede servicemontør. Hvis det ikke er tilfældet, tilkaldes en kvalificeret elektriker til at varetage klargøringen.



Forberedelse af opsætningssted og elektricitet på installationsstedet er kundens ansvar.



Produktet må ikke sluttes til strømmen under installation. Der er risiko for død eller alvorlig personskade!



ADVARSEL: Installation og el-tilslutning af produktet skal udføres af en autoriseret servicemontør. Fabrikanten er ikke ansvarlig for skader, der opstår som følge af uautoriserede personers behandling af produktet.



ADVARSEL: Forud for installationen skal apparatet undersøges og beses om det ikke er beskadiget. Findes der fejl, må det ikke installeres. Beskadigede produkter indebærer en sikkerhedsrisiko.



Sørg for, at strømkablet er klemt eller mast, mens du skubber produktet på plads efter installation eller rengøring.

3.1 Passende opsætningssted



ADVARSEL: Hvis døren til rummet, hvor produktet vil blive placeret, er for lille til at produktet kan komme igennem, skal produktets døre fjernes, og produktet skal vendes på siden.

- Vælg et sted, hvor du kan bruge produktet komfortabelt.
- Installer produktet mindst 30 cm væk fra varmekilder, såsom kogeplader, ovne, varmelegemer og komfurer, og mindst 5 cm væk fra elektriske ovne. Produktet må ikke udsættes for direkte sollys og opbevares i fugtige steder efter installationen.
- Der skal gives passende ventilation omkring produktet for at opnå en effektiv drift. Hvis produktet skal placeres i en fordybning i væggen, skal du være opmærksom på at give mindst 5 cm afstand mellem produktet og loftet og sidevægge.
- Undlad at placere produktet på materialer som f.eks. gulvtæppe eller tæppe.
- Anbring produktet på en jævn gulvoverflade for at undgå rystebevægelser.

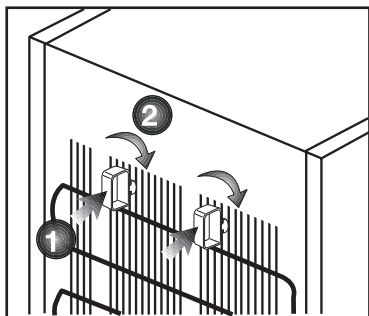
- Produktet kan arbejde i omgivelsestemperatur på mellem -15 °C og +43 °C.



Hvis der skal installeres to køleskabe ved siden af hinanden, bør der være mindst 4 cm imellem dem.

3.2 Installation af plastikkiler

Plastikkiler anvendes til at skabe en afstand til luftcirkulation mellem produktet og bagvæggen. Indsæt de 2 plastikkiler på det bageste ventilationsdæksel, som vist i figuren. For at gøre dette skal du fjerne skrueerne på produktet og bruge de skrue, der følger med i posen med kilerne.



3.3 Elektrisk tilslutning

Slut produktet til en stikkontakt med jordforbindelse beskyttet af en sikring i overensstemmelse med værdierne på typeskiltet. Selskabet er ikke ansvarlig for nogen skade, der opstår som følge af, at produktet anvendes uden etableret jordforbindelse i overensstemmelse med lokale regulativer.

- Elektrisk tilslutning skal være i overensstemmelse med nationale regulativer.
- Stikket i netledningen skal være lettilgængelig efter installationen.
- Spændingen og tilladt sikrings- eller afbryderbeskyttelse er angivet på typeskiltet, der er fastgjort inde i produktet. Hvis den eksisterende sikring eller afbryder ikke stemmer overens med værdien angivet på typeskiltet, skal en autoriseret elektriker installere en stabil sikring.
- Den angivne spænding skal være lig med spændingen på dit el-net.
- Tilslut ikke med forlængerledninger eller dobbeltstik.



ADVARSEL:

Beskadigede el-ledninger skal udskiftes af en autoriseret servicemontør.



ADVARSEL:

Hvis der er fejl på produktet, bør det ikke anvendes, medmindre reparationen foretages af den autoriseret servicemontør. Der er fare for elektrisk stød!

4. Forberedelse

4.1 Energibesparende foranstaltninger



Det er risikabelt at forbinde produktet til energisparessystemer da det kan skade apparatet.

- Undlad at lade lågerne i køleskabet stå åbne i lang tid.
- Put ikke varm mad eller drikke i køleskabet.
- Køleskabes må ikke overfyldes. Kølekapaciteten vil falde, og luftcirkulationen inde i køleskabet forhindres.
- Anbring ikke køleskabet på et sted med direkte sollys. Installer produktet mindst 30 cm væk fra varmekilder, såsom kogeplader, ovne, varmelegemer og komfurer, og mindst 5 cm væk fra elektriske ovne.
- Vær omhyggelig med at opbevare maden i lukkede beholdere.
- Du kan lægge maksimal mængde af fødevarer i køleskabets fryserum ved at fjerne skufferne fra fryseren. Det anførte energiforbrug for dit køleskab blev fastsat, når fryserummets skuffer, undtaget den nederste skuffe, var fjernet, og med den maksimale mængde madvarer. Der er ingen risiko ved at bruge en hylde eller skuffe, der passer i form og størrelse til de madvarer, der skal fryses.
- Optøning af frosne fødevarer i køleafsnit vil både give energibesparelser og bevare fødevarekvaliteten.



Den omgivende temperatur i det rum, hvor køleskabet installeres, bør være mindst -15 °C. For at køleskabet skal være effektivt, anbefales det ikke at betjene det under koldere forhold.



Køleskabets skal rengøres grundigt indvendigt.






Hvis der skal installeres to køleskabe ved siden af hinanden, bør der være mindst 4 cm imellem dem.

4.2 Første brug

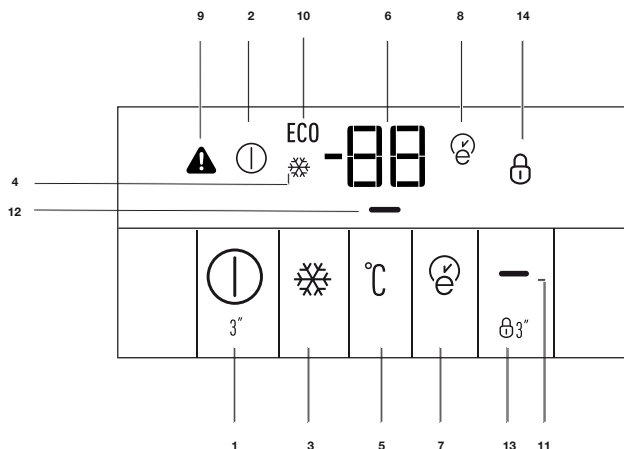
Før produktet tages i brug skal du sikre, at alle forberedelser er foretaget i overensstemmelse med instruktionerne i afsnittene "Vigtige anvisninger for sikkerhed og miljø" og "Installation".

- Rengør køleskabet indvendigt som anbefalet i afsnittet "Vedligeholdelse og rengøring". Kontroller, at køleskabet er tørt indvendigt, før du tænder det.
- Sæt køleskabets stik ind i jordet kontakt. Når døren åbnes, vil det indvendige lys tændes.
- Kør køleskabet uden nogen fødevarer i 6 timer, og åbn ikke døren, medmindre det er absolut nødvendigt.

	<p>Der vil kunne høres en lyd, når kompressoren starter. Kølevæsken og luftarterne, der findes i kølesystemet, kan også støje lidt, selv om kompressoren ikke kører, hvilket er helt normalt.</p>
	<p>Køleskabets forreste kanter kan føles varme. Dette er helt normalt. Disse områder er beregnet til at være varme for at undgå kondensering.</p>
	<p>For at opnå den bedste energieffektivitet anbefaler vi at fjerne den øverste hylde og placere maden på hylden nedenunder. Nettoindhold af dit apparat er angivet uden de to øverste klapper og den øverste hylde. Læg to isposer (hvis de findes) direkte på toppen af den frosne mad, der skal opbevares på den øverste hylde.</p>

5. Betjening af produktet

5.1 Indikatorpanel



1. Til/fra funktion:

Denne funktion giver mulighed for at slukke køleskabet ved at trykke og holde knappen nede i 3 sekunder. Køleskabet tændes ved igen at trykke på knappen til/fra i 3 sekunder.

2. Til/fra indikator:

Dette ikon kommer frem, når fryseren er slukket. Alle andre ikoner forsvinder.

3. Hurtigfrys-funktion:

Indikatoren for Hurtigfrys tænder, når Hurtigfrys-funktionen er tændt. Tryk på Hurtigfrys-knappen igen for at annullere denne funktion. Indikatoren for Hurtigfrys vil slukke, og de normale indstillinger fortsættes. Hurtigfrys-

funktionen annulleres automatisk 34 timer senere, hvis du ikke har annulleret den manuelt. Hvis du ønsker at fryse store mængder fersk mad, så tryk på Hurtigfrys-knappen inden du lægger maden i fryserummet.

4. Indikator for Hurtigfrys:

Ikonet kommer frem, når hurtigfrys-funktionen er tændt.

5. Fryserindstillingsfunktion:

Denne funktion gør det muligt for dig at indstille fryserens temperatur. Tryk på denne knap for at indstille fryserummets temperatur til hhv. -18, -19, -20, -21, -22, -23 og -24.

6. Indikator for temperaturjustering i fryseren:

Angiver temperaturindstillingen for fryseren.



Tallene i manualen er skematiske og kan afvige fra det aktuelle produkt. Hvis delene ikke er indeholdt i det produkt, du har købt, findes de i andre modeller.

7. Øko-ekstra-funktion:

Tryk på Eco Extra-knappen for at aktivere en ekstra sparefunktion når du f.eks. skal på ferie. Fryseren vil begynde at køre mest økonomisk mindst 6 timer senere, og indikatoren for økonomisk anvendelse vil tænde, når funktionen er aktiv. Tryk på Øko-ekstra-knappen i 3 sekunder for at deaktivere Øko-ekstra-funktionen.

8. Indikator til Øko-ekstra:

Dette ikon lyser op, når feriefunktionen er aktiv.

9. Advarselsindikator for høj temperatur/fejl:

Dette lys tænder ved driftsforstyrrelser ved høje temperaturer og fejlvarsler. Dette lys tænder ved driftsforstyrrelser ved høje temperaturer og fejlvarsler. Når du ser, at dette lys er tændt, læs afsnittet "Anbefalede løsninger på problemerne" i denne manual.

10. Indikator for Økonomisk anvendelse:

Dette ikon tændes, når fryseren er indstillet til -18 °C, som er den mest økonomiske indstilling. Indikator for Økonomisk anvendelse slukkes, når Hurtigkøl eller Hurtigfrys funktionen er valgt.

11. Energibesparende funktion (skærmen slukket):

Hvis fryserens dør holdes lukket i længere tid, aktiveres energibesparende funktion automatisk, og symbolet for energibesparelse lyser. Når energibesparende funktion er aktiveret, vil alle andre symboler end symbol for energibesparelse på displayet blive slukket. Når energibesparende funktion er aktiveret og der trykkes på en vilkårlig tast eller åbnes døren, vil funktionen blive deaktiveret og ikonet på displayet vil vende tilbage til normal tilstand.

Energibesparende funktion er aktiveret under levering fra fabrikken og kan ikke annulleres.

12. Indikator for Energibesparelse :

Dette ikon (" ") lyser, når energibesparende funktion er valgt.

13. Tastelås-tilstand:

Tryk på knappen for tastelås i 3 sekunder. Tastelås-ikonet vil lyse op, og tastelås-tilstanden vil blive aktiveret. Når tastelås er aktiveret, vil knapperne ikke fungere. Tryk igen på knappen for tastelås i 3 sekunder. Tastelås-ikonet vil slukke, og tastelås-tilstanden vil blive deaktiveret.

14. Indikator for tastelås:

Dette ikon lyser, når tastelås-tilstanden er aktiveret.

5.2 Frysning af friske madvarer

- Pak maden eller placer den i en lukket beholder, før du sætter den i køleskabet.
- Varm mad og drikkevarer skal køles ned til rumtemperatur, inden de sættes ind i køleskabet.
- Madvarerne, du ønsker at fryse, skal være friske og af god kvalitet.
- Madvarerne skal deles i portioner, der svarer til familiens daglige behov eller efter måltider.
- Madvarerne skal pakkes i lufttætte poser for at forhindre dem i at udtørre, selv om de bliver opbevaret i kort tid.
- Materialerne, der bruges til indpakning, skal være revne-sikre og bestandige mod kulde, fugt, lugt, olier og syrer, og de skal også være lufttætte. Desuden skal de være godt lukkede, og de skal være lavet af brugervenlige materialer, der er beregnet til dybfrost.
- Frossen mad bør bruges med det samme, efter det er tøet op, og det må ikke fryses ned igen.
- Frys ikke for store mængder ad gangen. Madvarernes kvalitet bevares bedst, hvis de indfryses komplet og så hurtigt som muligt.
- Hvis varme madvarer lægges i fryseren, vil det få kølesystemet til at køre uafbrudt, indtil madvarerne er dybfrosne.


- Du kan fryse den mængde af ferske madvarer, som er angivet på fryserens typeskilt, ved at følge de nedenstående trin
 - Aktiver "hurtigfrys-funktionen" mindst 24 timer før du lægger de ferske madvarer i fryseren.
 - Læg 2 stk. isakkumulatorer (hvis du har) inde i bundskuffen.
 - Anbring ferske madvarer på hylderne nr. 2 og 3 fra bunden. (Du opnår den maksimale kapacitet ved at fjerne skufferne).

5.3 Ispose

Iserstatningspakke bremser optøningen af den frosne mad i tilfælde af strømafbrydelse eller funktionsfejl. Placer pakken direkte oven på maden for at muliggøre den længste opbevaringsperiode. Iserstatningspakken kan også anvendes til at holde maden midlertidigt kold, f.eks. i en kølertaske.

Indstilling af fryser	Forklaringer
-18°C	Dette er den normalt anbefalede indstilling.
-20,-24 eller -24 °C	Disse indstillinger anbefales, når den omgivende temperatur overstiger 30 °C.
Hurtig frys	Brug denne funktion, når du ønsker at fryse din mad ned på kort tid. Dit køleskab vil gå tilbage til den tidligere tilstand, når processen er færdig.

5.4 Anbefalinger til opbevaring af frosne mad

- Frosne madvarer, som du har købt, bør opbevares i henhold til instruktioner, der er givet af producenten af de frosne madvarer om et  (4-stjernet) fryserum.
- For at sikre, at den høje kvalitet sikret af producenten af de frosne madvarer og af detailhandleren af maden, bør følgende huskes:
 - Læg pakker i fryseren så snart som muligt efter køb.
 - Sørg for at skrive indholdet af pakken og dato.
 - Se, om "Anvendes inden" eller "Sidste salgsdag" datoerne på pakken ikke er overskredet.

5.5 Placering af maden

Hylder til fryser	Forskellige frosne madvarer, som f.eks. kød, fisk, is, grøntsager osv.
-------------------	--

5.6 Informationer om dybfrysning

Mad skal fryses så hurtigt som muligt efter at være blevet sat i fryserummet, for at bevare den gode kvalitet.

Det er kun muligt at opbevare mad i lang tid ved -18°C eller lavere temperaturer.

Du kan bevare madens friskhed i mange måneder (ved -18°C eller lavere temperaturer i dybfryseren).



Madvarerne skal deles i portioner, der svarer til familiens daglige behov eller efter måltider.



Madvarerne skal pakkes i lufttætte poser for at forhindre dem i at udtørre, selv om de bliver opbevaret i kort tid.

- Nødvendige materialer til emballering:
- Kuldebestandigt selvkæbende tape
- Selvkæbende label
- Gummiringe
- Kuglepen

Materialerne, der bruges til indpakning, skal være revne-sikre og bestandige mod kulde, fugt, lugt, olier og syrer.

Madvarer, der skal fryses, bør ikke komme i kontakt med de allerede frosne varer for at forhindre, at disse delvist tør op.



Frossen mad bør bruges med det samme, efter det er tøet op, og det må ikke fryses ned igen.

5.7 Udskiftning af belysningslampen

For at skifte lampen, der belyser køleskabet, bedes du ringe til den autoriserede service.

Pærerne for dette husholdningsapparat er ikke egnet til belysningsformål. Det tiltænkte formål med denne pære er at gøre det muligt for brugeren at placere levnedsmidler i køleskabet/fryseren på en sikker og bekvem måde.

De pærer der anvendes i enheden, skal kunne modstå ekstreme fysiske forhold som eksempelvis temperaturer under -20 °C.

6. Vedligeholdelse og rengøring

Regelmæssig rengøring af produktet vil forlænge dets levetid.



ADVARSEL: Afbryd strømmen før køleskabet rengøres.

- Brug ikke skarpe og slibende værktøjer, sæbe, rengøringsmaterialer, rengøringsmidler, gas, benzin, lak og lignende stoffer til rengøring.
- Hæld en teskefuld carbonat i vandet. Fugt en klud i vandet og vrid den op. Aftør produktet med denne klud og tør grundigt efter.
- Vær omhyggelig med at holde vandet væk fra lampedækslet og andre elektriske dele.
- Rengør døren med en våd klud. Fjern alle fødevarer indeni for at løsne dør og hylder. Løft dørens hylder op for at tage dem ud. Rengør og tør hylderne og sæt dem på plads ved at skubbe fra oven.
- Brug ikke klorholdigt vand eller rengøringsmidler på produktets udvendige flade og krombelagte dele. Klor vil danne rust på sådanne metaloverflader.

6.1 Forebyggelse dårlig lugt

Produktet er fremstillet uden lugtende materialer. Dog kan opbevaring af fødevarer i upassende sektioner og forkert rengøring af indvendige overflader forårsage dårlig lugt.

For at undgå dette, skal du rengøre indersiden med kulsyreholdigt vand hver 15. dag.

- Opbevar fødevarer i forseglede holdere. Mikroorganismer kan spredes ud af uforseglede fødevarer og forårsage dårlig lugt.
- Opbevare aldrig gamle eller rådne fødevarer i køleskabet.

6.2 Beskyttende plastoverflader

Olie spildt på plastoverflader kan beskadige overfladen og skal omgående rengøres med varmt vand.

7. Fejlfinding

Tjek denne liste, før du kontakter servicecenteret. Dette vil spare dig tid og penge. Denne liste omfatter hyppige problemer, der ikke er relateret til fabrikationsfejl eller materialefejl. Visse funktioner nævnt heri, gælder muligvis ikke for dit produkt.

Køleskabet virker ikke.

- Stikket er ikke sat helt i >>> Sæt det helt ind i stikkontakten.
- Sikringen, der forsyner produktets stikkontakt, eller hovedsikringen er sprunget. <<>> Kontrollér sikringerne

Kondens på køleskabets sidevæg (MULTIZONE, KØL, KONTROL OG FLEXI-ZONE).

- Døren åbnes for ofte >>> Pas på ikke at åbne produktets dør for ofte.
- Omgivelserne er for fugtige >>> Installer ikke produktet i fugtige miljøer.
- Fødevarer, der indeholder væsker, opbevares i ulukkede holdere. >>> Opbevar fødevarer, der indeholder væsker, i lukkede holdere.
- Døren er åben: >>> Hold ikke produktets dør åben i for lange perioder.
- Termostaten er indstillet til for lav temperatur. >>> Indstil termostaten til en passende temperatur.

Kompressoren virker ikke.

- I tilfælde af pludselige strømsvigt, eller hvis stikket trækkes ud og sættes i igen, kan gastrykket i produktets kølesystem komme ud af balance, hvilket udløser kompressorens termiske sikkerhedsforanstaltning. Produktet genstarter efter cirka 6 minutter. Hvis produktet ikke genstarter efter denne periode, skal du kontakte servicecenteret.
- Afrimning er aktiveret >>> Dette er normalt for et fuldautomatiseret afrimningsprodukt. Afrimningen gennemføres regelmæssigt.
- Produktet er ikke tilsluttet. >>> Sørg for at ledningen er sat i.
- Temperaturindstillingen er forkert. >>> Vælg den relevante temperaturindstilling.
- Strømmen er gået. >>> Produktet vil fortsætte med at fungere som normalt, når strømforsyningen er genoprettet.

Køleskabets driftsstøj stiger mens det er i brug.

- Produktet driftsresultater kan variere afhængigt af temperaturudsving. Dette er normalt og ikke en fejl.

Køleskabet kører for ofte eller for længe.

- Det nye produkt kan være større end det foregående. Større produkter vil køre i længere perioder.
- Rumtemperaturen kan være høj. >>> Produktet vil normalt køre i lange perioder ved højere rumtemperatur.
- Produktet kan være tilsluttet for nylig eller en ny fødevarer kan være anbragt i produktet. >>> Produktet vil tage længere tid om at nå den indstillede temperatur, når hvis en ny fødevarer lægges i køleskabet. Dette er normalt.
- Store mængder af varme fødevarer kan være lagt i produktet for nylig. >>> Anbring ikke varme fødevarer i produktet.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Den varme luft, der bevæger sig indeni, vil få produktet til at køre længere. Åbn ikke dørene for ofte.
- Fryser- eller køleskabsdørene er muligvis ikke lukket helt. >>> Kontrollér, om dørene er lukket helt.
- Produktet kan være indstillet til en for lav temperatur. >>> Indstil temperaturen til en højere grad og vent på, at produktet når den indstillede temperatur.
- Køleskabs- eller fryserdørens pakning kan være beskadiget, slidt, defekt eller justeret forkert. >>> Rens eller udskift pakningen. En beskadiget/revne pakning vil få produktet til at køre i længere perioder for at bevare den aktuelle temperatur.

Frysertemperaturen er meget lav, men køletemperaturen er passende.

- Temperaturen i fryseren er indstillet til en meget lav grad. >>> Indstil temperaturen i fryseren til en højere grad, og tjek igen.

Køleskabets temperatur er meget lav, men fryserens temperatur er passende.

- Køleskabets temperatur er indstillet til en meget lav grad. >>> Indstil køleskabets temperatur til en højere grad, og tjek igen.

De fødevarer, der opbevares holdes i køleskabets skuffer er frosne.

- Køleskabets temperatur er indstillet til en meget lav grad. >>> Indstil temperaturen i fryseren til en højere grad, og tjek igen.

Temperaturen i køleskabet og fryseren er for høj.

- Køleskabets temperatur er indstilles til en meget høj grad. >>> Køleskabets temperatur påvirker temperaturen i fryseren. Reguler temperaturen i køleskabet eller fryseren og vent, indtil de relevante rum nå det indstillede temperaturniveau.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Dørene må ikke åbnes for ofte.
- Døren er muligvis ikke lukket helt. >>> Luk døren helt.
- Produktet kan være tilsluttet for nylig eller en ny fødevarer lagt i køleskabet. >>> Dette er normalt. Produktet vil tage længere tid om at nå den indstillede temperatur, hvis det er tilsluttet for nylig, eller hver der laget nye fødevarer i det.
- Store mængder af varme fødevarer kan være lagt i produktet for nylig. >>> Anbring ikke varme fødevarer i produktet.

Rysten eller støj.

- Underlaget er ikke plant eller holdbart. >>> Hvis produktet ryster når det flyttes langsomt, skal benene justeres for at balancere produktet. Sørg også for, at underlaget er tilstrækkelig stærkt til at bære produktet.
- Eventuelle genstande, der sættes på produktet, kan forårsage støj. >>> Fjern eventuelle genstande, der er placeret på produktet.

Produktet afgiver lyde af væske, der flyder, sprøjter osv.

- Produktets driftsprincipper indebærer væske- og gasstrømme. >>> Dette er normalt og ikke en fejl.

Der kommer en vindlyd fra produktet.

- Produktet bruger en blæser til køleprocessen. Dette er normalt og ikke en fejl.

Der er kondens på produktets indvendige vægge.

- Varmt eller fugtigt vejr vil øge isdannelse og kondens. Dette er normalt og ikke en fejl.
- Dørene blev åbnet ofte eller holdt åbne i lange perioder. >>> Dørene må ikke åbnes for ofte, og hvis dørene er åbne, skal de lukkes.
- Døren kan være åben. >>> Luk døren helt.

Der er kondens på produktets yderside eller mellem dørene.

- Vejrforholdene kan være fugtige, og denne tilstand er helt normalt i fugtigt vejr. >>> Kondensen forsvinder, når luftfugtigheden falder

Produktet lugter dårligt indvendigt.

- Produktet er ikke rengjort regelmæssigt. >>> Rengør indvendigt regelmæssigt med svamp, varmt vand og kulsyreholdigt vand.
- Visse holdere og emballager kan forårsage lugt. >>> Brug holdere og emballage, der er fri for lugt.
- Fødevarerne blev anbragt i ulukkede beholdere. >>> Opbevar fødevarer i forsegledebeholdere. Mikroorganismer kan spredes ud af uforseglede fødevarer og forårsage dårlig lugt.
- Fjern eventuelle udløbne eller rådne fødevarer fra produktet.

Døren lukker ikke

- Fødevarepakker kan blokere døren. >>> Flyt eventuelle produkter, der blokerer dørene.
- Produktet står ikke helt lige position på gulvet. >>> Juster benene for at balancere produktet.
- Gulvet er ikke plant eller robust. >>> Sørg underlaget er plant og tilstrækkelig robust til at bære produktet.

Grøntsagsskuffen sidder fast.

- Fødevarer kan være i kontakt med den øverste del af skuffen. >>> Reorganisér fødevarerne i skuffen.



ADVARSEL: Hvis problemet fortsætter, efter du har fulgt anvisningerne i dette afsnit, skal du kontakte din forhandler eller et autoriseret servicecenter. Forsøg ikke at skille produktet ad.

Innehåll

1. Säkerhets- och miljöinstruktioner	3	5. Använda produkten	12
1.1 Allmän säkerhet	3	5.1 Indikatorpanel.....	12
1.1.1 HC-varning	5	5.2 Infrysning av färsk mat	14
1.1.2 För modeller med vattenfontän.....	5	5.3 Kylklimp	14
1.2 Avsedd användning	5	5.4 Rekommendationer för bevarande av fryst mat.....	15
1.3 Barnsäkerhet	6	5.5 Placering av mat	15
1.4 I enlighet med WEEE-direktivet och avyttring av avfallsprodukter	6	5.6 Djupfrysning information.	15
1.5 I enlighet med RoHS-direktivet	6	6. Underhåll och rengöring	17
1.6 Paketeringsinformation.....	6	6.1 Förhindra obehagliga dofter.....	17
2. Din frys	7	6.2 Skydda plasttytor	17
3. Installation	8	7. Felsökning	18
3.1 Lämplig installationsplats..	8		
3.2 Installera plastklämmorna.	9		
3.3 Elektrisk anslutning.....	9		
3.4 Lampa.....	9		
4. Förberedelse	10		
4.1 Saker att göra för att spara energi.....	10		
4.2 Första användningstillfället.....	10		

Läs den här bruksanvisningen först!

Kära kund!

Vi hoppas att produkten, som har tillverkats på en modern anläggning och genomgått de allra noggrannaste kvalitetsprocesser, kommer att erbjuda effektiv service.

Vi rekommenderar därför att du läser igenom hela bruksanvisningen noggrant innan du använder den och att du förvarar den nära till hands för framtida referens.

Den här bruksanvisningen

- Hjälper dig använda enheten på ett snabbt och säkert sätt.
- Läs bruksanvisningen innan du installerar och använder produkten.
- Följ instruktionerna, speciellt säkerhetsanvisningarna.
- Förvara bruksanvisningen på en lättåtkomlig plats där du kan hämta den senare.
- Läs även övriga dokument som tillhandahålls tillsammans med produkten.

Observera att den här bruksanvisningen även kan gälla för andra modeller.

Symboler och beskrivningar för dem

Den här bruksanvisningen innehåller följande symboler:

	Viktig information eller användbara tips.
	Varning för risker för liv och egendom.
	Varning för elektrisk spänning.
	Produktens förpackningsmaterial tillverkas av återvinningsbara material i enlighet med våra nationella miljöregler.

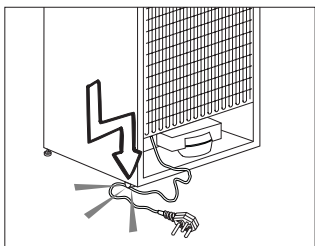
1. Säkerhets- och miljöinstruktioner

Det här avsnittet hanldar om säkerhetsinstruktioner som behövs för att förhindra riskerna för personskada och materialskada. Underlåtelse att efterleva dessa instruktioner kommer att ogiltigförklara alla sorters produktgarantier.

1.1 Allmän säkerhet

- Den här produkten ska inte användas av personer som har psykisk, sensorisk eller mental nedsättning, som är utan tillräcklig kunskap och expertis, eller av barn. Enheten får endast användas av sådana personer under övervakning och instruktioner ifrån en person som är ansvarig för deras säkerhet. Barn ska inte tillåtas leka med den här enheten.
- Om produkten inte fungerar ska du koppla bort enheten ifrån strömkällan.
- Efter detta bör du vänta minst 5 minuter innan du ansluter den till strömmen igen. Koppla ur produkten om den inte används. Vidrör inte kontakten med våta händer! Dra in i kabeln för att dra ur kontakten, håll alltid i kontakten.
- Torka av strömkontaktens topp med en torr trasa innan du trycker in den.
- Anslut inte kylan om uttaget sitter löst.
- Koppla ur produkten under installation, underhåll, rengöring och reparation.
- Om produkten inte kommer användas under en tid, koppla ur produkten och ta bort eventuell mat inuti.
- Använd inte ångrengöringsmaterial i kylan för att smälta isen inuti. Ånga kan komma i kontakt med elektriska områden och orsaka kortslutning och elchock!
- Tvätta inte produkten genom att spraya eller hälla vatten på den! Risker för elchock.
- Om produkten inte fungerar, använd den inte, det kan leda till elchock. Kontakta ett godkänt serviceställe innan du gör något.

- Koppla in produkten till en jordad kontakt. Jordningen måste utföras av en utbildad elektriker.
- Om produkten har LED-belysning, kontakta godkänt serviceställe för byte eller vid problem.
- Vidrör inte livsmedel med våta händer! Det kan vastna på dina händer!
- Placera inte vätskor i flaskor och buteljer i frysacket. De kan explodera!
- Placera vätskor i upprätt ställning efter att du har förslutit locket ordentligt.
- Spraya inte lättantändliga produkter nära produkten eftersom den kan börja brinna eller explodera.
- Förvara inte lättantändliga material och produkter med lättantändlig gas (sprayer, etc.) i kylan.
- Placera inte behållare som innehåller vätska, ovanpå produkten. Skvättande vatten på en elektrisk del kan orsaka elchock och brandrisk.
- Exponering av regn, snö, solljus och vind kommer leda till elektrisk fara.. Vid förflyttning av produkten, dra den inte genom att hålla i dörrhandtaget. Det kan lossna.
- Undvik noga att klämma kroppsdelar eller händerna i några av de rörliga delarna i produkten.
- Kliv inte på eller luta dig mot dörren, lådor och liknande delar av kylan. Detta orsakar att produkten faller ner och orsakar skada på delarna.
- Var noga att inte klämma strömkabeln.



1.1.1 HC-varning

- Om produkten innehåller ett kylsystem som använder R600a-gas, var noga med att undvika att skada kylsystemet och dess rör medan du använder och förflyttar produkten. Gasen är lättantändlig. Om kylsystemet är skadat, håll produkten långt ifrån eld, ventligera rummet omgående.



Etiketten på innersidan till vänster indikerar sortens gas som används i produkten.

1.1.2 För modeller med vattenfontän

- Trycket titt ingående vatten ska vara minst 90 psi (6.2 bar). Om vattentrycket överstiger 80 psi (5.5 bar), använd en tryckbegränsande ventil i ditt huvudsystem. Om du inte vet hur du kontrollerar trycket ska du fråga en yrkesrörmokare.
- Om det finns en risk för att vattenhammaren påverkas i din installation, använd alltid en vattenhammarförhindrande utrustning i din installation. Konsultera en yrkesrörmokare om du inte är säker på om vattnet påverkar din installation.
- Installera inte på varmvattenintaget. Vidtag åtgärder mot frysrisker i slangarna. Vattentemperaturens driftsintervall ska vara minst 33°F (0,6°C) och mest 100°F (38°C).
- Använd endast dricksvatten.

1.2 Avsedd användning

- Den här produkten är utformad för hemanvändning. Den här inte avsedd för kommersiellt bruk.
- Produkten ska endast användas för att lagra livsmedel och drycker.
- Förvara inte känsliga produkter, som kräver kontrollerade temperaturer (vaccin, värmekänslig medicin, medicinska tillbehör, m.m.) i kylan.

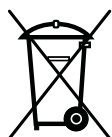
- Tillverkaren antar inte något ansvar för några skador som relaterar till felanvändning eller felhantering.
- Produktens hållbarhet är 10 år. Reservdelarna är nödvändiga för att produkten ska fungera under hela den här perioden.

1.3 Barnsäkerhet

- Håll produktens förpackningsmaterial utom räckhåll för barn.
- Låt inte barn leka med produkten.
- Om produktens dörr innehåller ett lås, håll nyckeln utom räckhåll för barn.

1.4 I enlighet med WEEE-direktivet och avyttring av avfallsprodukter

Den här produkten är i enlighet med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Den här produkten har en klassifikationssymbol som elektroniskt avfall och elektronisk utrustning (WEEE).



Den här produkten har tillverkats med högkvalitativa delar och material som kan återanvändas och är passande för återvinning. Avyttra inte den uttjänta produkten i det normala hushållsavfallet eller annat avfall vid slutet av dess tjänsteliv. Ta den till en återvinningsstation för återvinning av elektrisk- och elektronisk utrustning. Vänligen rådgör med ditt kommunalkontor för att få mer information om dessa

återvinningsstationer.

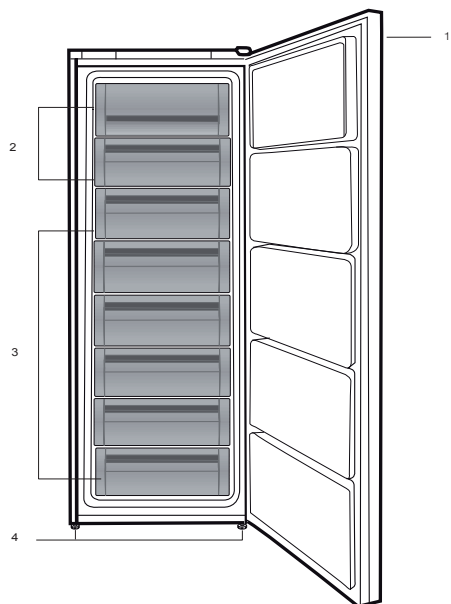
1.5 I enlighet med RoHS-direktivet

Den här produkten är i enlighet med EUs WEEE-direktiv (2011/65/EU). Den innehåller inte skadliga och förbjudna material som anges i direktivet.

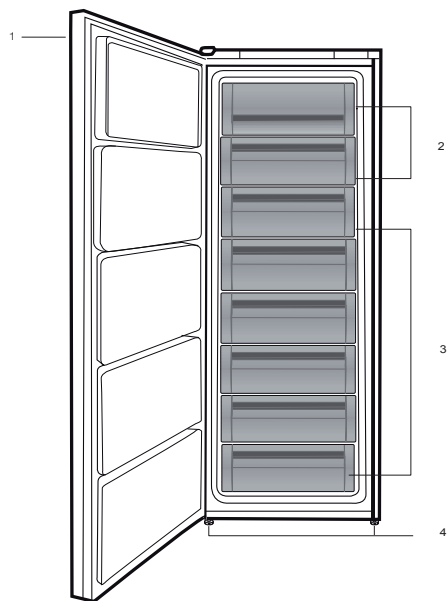
1.6 Paketeringsinformation

Paketeringsmaterialet för produkten är tillverkat av återvunnet material i enlighet med nationella miljöbestämmelser. Avyttra inte paketeringsmaterial tillsammans med hushållsavfall eller annat avfall. Ta det till en återvinningsstation för paketeringsmaterial såsom angivits av de lokala myndigheterna.

2. Din frys



GFN 13822
GFN 13822 X



GFN 13824
GFN 13824 X

1. Kontrollpanel
2. Lucka
3. Lådor
4. Justerbara fötter



Bilderna i den här bruksanvisningen är till för beskrivande syfte och kanske inte överensstämmer exakt med produkten. Om det finns delar som inte inkluderas i produkten du har köpt gäller det för andra modeller.

3. Installation

Kontakta närmaste behöriga elinstallatör för installation av produkten. För att färdigställa produkten för användning ska du se till att elinstallationen är korrekt innan du kontaktar den behöriga elinstallatören. Annars ska du ringa en elektriker för att färdigställa det som krävs.



Förberedelse av plats och elinstallation på installationsstället sker på kundens ansvar.



Produkten får inte vara inkopplad till ström under installationen. Annars finns risk för dödsfall eller allvarlig personskada!



WARNING! Installation och elanslutningar för produkten måste utföras av den behöriga elinstallatören. Tillverkaren ska inte hållas ansvarig för skador som kan uppkomma till följd av procedurer som utförs av obehöriga personer.



WARNING! Före installationen ska du göra en visuell besiktning av produkten för att se om det finns några skador på den. Om så är fallet får den inte installeras. Skadade produkter kan utgöra en säkerhetsrisk.



Kontrollera att strömkabeln inte är klämd eller böjd när du trycker in produkten på plats efter installation och rengöring.

3.1 Lämplig installationsplats



WARNING! Om dörren i rummet där produkten är placerad är för liten för att produkten ska kunna passera genom öppningen måste produktens dörrar tas bort och produkten sedan vändas på sidan för att komma igenom.

- Välj en plats där du kan använda produkten på ett säkert sätt.
- Installera produkten på ett avstånd som är minst 30 cm från värmekällor, såsom hällar, ugn, värmekällor och spisar och minst 5 cm från elektriska ugnar. Produkten får inte utsättas för direkt solljus och fuktiga miljöer efter installationen.
- Det måste finnas tillräcklig ventilation runt produkten för att uppnå effektiv användning. Om produkten ska placeras i en hålighet i en vägg ska du se till att det finns ett avstånd på minst 5 cm mot innertak och sidoväggar.
- Placera inte produkten på mjuka material, såsom en matta.
- Placera kylskåpet på en jämn och plan golvyta för att förhindra lutningar.

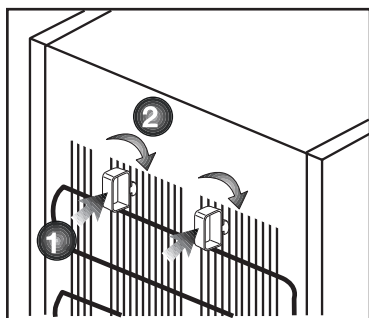
- Produkten kan arbeta i omgivande temperaturer på -15 °C till +43°C.



Om två kylskåp skall installeras intill varandra skall det vara ett avstånd på minst 4 cm mellan dem.

3.2 Installera plastklämmorna

Plastklämmor används för att skapa en luftficka mellan produkten och bakre väggen. För in 2 plastklämmor på den bakre ventilationsluckan så som visas på bilden. För att göra detta tar du bort skruvarna på produkten och använder skruvarna som finns i samma ficka.



3.3 Elektrisk anslutning

Anslut produkten till ett jordat uttag som är skyddat med en säkring som uppfyller kraven på typskylten. Vårt företag ska inte hållas ansvarigt för några skador som uppkommer om produkten används utan att anslutas till jord i enlighet med lokala föreskrifter.

- Den elektriska anslutningen måste efterleva nationell lagstiftning.
- Strömkabeln måste vara inom nära räckhåll efter installationen.

- Spänning och godkänd säkring eller jordfelsbrytare är specificerade på typskylten som är placerad på produktens insida. Om det aktuella värdet för säkringen eller jordfelsbrytaren i huset inte efterlever värdet på typskylten ska du låta en behörig elektriker installera en lämplig säkring.
- Den angivna spänningen måste överensstämja med strömkällans spänning.
- Gör inga anslutningar via förlängningskablar eller universalkontakter.



WARNING! Om strömkabeln skadas måste den bytas av en behörig elinstallatör.



WARNING! Om produkten är behäftad med fel får den inte användas om den inte först repareras av en behörig elinstallatör. Det finns risk för kortslutning!

3.4 Byta lampan

Ring auktoriserad service när du vill byta lampa. Lamporna som används i utrustningen är inte anpassade som rumsbelysning. Det avsedda ändamålet för lamporna är att hjälpa användaren placera mat i kylskåpet/frysaren på ett säkert och bekvämt sätt. Lamporna i apparaten måste kunna tåla extrema fysiska förhållanden såsom temperaturer under -20 °C

4. Förberedelse

4.1 Saker att göra för att spara energi



Det är farligt att ansluta produkten till system för energibesparing, eftersom det kan orsaka skada på produkten.

- Låt inte dörrarna till kylskåpet stå öppna under en längre tid.
- Placera inte varm mat eller varma drycker i kylskåpet.
- Placera inte för mycket mat i kylskåpet. Kylförmågan sjunker när den invändiga luftcirkulationen hindras.
- Placera inte kylskåpet på platser där det utsätts för direkt solljus. Installera produkten på ett avstånd som är minst 30 cm från värmekällor, såsom hällar, ugn, värmekällor och spisar och minst 5 cm från elektriska ugnar.
- Observera att mat i kylskåpet ska förvaras i tillslutna behållare.
- Du kan fylla på maximal vikt i frysacket på kylskåpet genom att ta bort lådorna för frysacket. Angivet energiförbrukningsvärde för kylskåpet har avgjorts med frysackets lådor borttagna, förutom om nedre lådan, samt med maximal vikt för påfylld mat. Det finns ingen risk i att använda en hylla eller låda enligt formerna och storlekarna på maten som ska frysas.

- Upptining av fryst mat i kylfacket sparar både energi och håller matens kvalitet.



Den omgivande temperaturen i rummet där du installerar kylskåpet skall vara minst -15°C. Användning i kallare miljöer rekommenderas inte och kan minska effektiviteten.



Kylskåpets insida måste rengöras noggrant.




Om två kylskåp skall installeras intill varandra skall det vara ett avstånd på minst 4 cm mellan dem.

4.2 Första användningstillfället

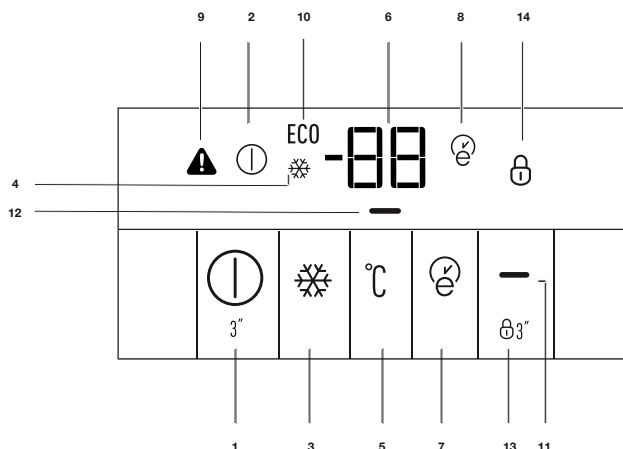
Innan du börjar använda produkten ska du kontrollera att alla förberedelser görs i enlighet med instruktionerna i avsnitten "Viktiga anvisningar för säkerhet och miljö" och "Installation".

- Rengör kylskåpets insida enligt rekommendationerna i avsnittet "Underhåll och rengöring". Kontrollera att det är torrt på insidan innan du börjar använda det.
- Koppla in kylskåpet i det jordade vägguttaget. När dörren öppnas kommer den invändiga belysningen att tändas.
- Sätt på kylskåpet utan att placera någon mat i det på 6 timmar och öppna inte dörren om det inte är absolut nödvändigt.

	<p>Du kommer att höra ett bullrande ljud när kompressorn startar. Vätska och gas inne i produkten kan också ge upphov till ljud, även om kompressorn inte körs och detta är helt normalt.</p>
	<p>De främre kanterna på kylskåpet kan kännas varma. Detta är normalt. De här områdena är utformade för att bli varma och därmed undvika kondens.</p>
	<p>Av energiekonomiska skäl rekommenderas att ta bort övre hyllan och placera maten på hyllan under. Nettovolymen i enheten visas utan två övre luckor och övre hyllan på plats. Placera två kylklimpar (om det medföljer) direkt ovanpå den frusna maten som ska förvaras på övre hyllan.</p>

5. Använda produkten

5.1 Indikatorpanel



1. På-/Av-funktion:

Den här funktionen gör det möjligt för dig att slå av kylskåpet när den trycks in i 3 sekunder. Kylskåpet kan slås på genom att trycka på knappen På/Av i 3 sekunder igen.

2. På-/Av-indikator:

Den här ikonen tänds när frysen slås av. Alla andra ikoner släcks.

3. Snabbfrysningsfunktion:

Snabbfrysningsindikatorn slås på när snabbfrysningsfunktionen är på. Tryck på snabbfrysningsknappen igen för att avbryta den här funktionen. Snabbfrysningsindikatorn släcks och normala inställningar återupptas. Snabbfrysningsfunktionen

avbryts automatiskt 34 timmar senare om du inte avbryter den manuellt. Om du vill frysa stora mängder mat ska du trycka på snabbfrysningsknappen innan du placerar maten i frysfacket.

4. Snabbfrysningsindikator:

Den här ikonen tänds när snabbfrysningsfunktionen är på.

5. Frysinställningsfunktionen:

Den här funktionen gör det möjligt för dig att göra inställningen för frysfackstemperatur. Tryck på den här knappen för att ställa in temperaturen för frysfacket på -18, -19, -20, -21, -22, -23 respektive -24.



*Valfritt Bilderna i den här användarguiden är schematiska och kanske inte exakt efterliknar din produkt. Om din produkt inte innehåller de relevanta delarna, kommer informationen att gälla andra modeller.

6.Temperaturinställnings

indikator för frysfack:

Indikerar temperaturinställning för frysfack.

7.Eco Extra-funktion:

Tryck på knappen Eco Extra för att aktivera funktionen Eco Extra, exempelvis när du åker på semester. Frysen börjar arbeta i det mest ekonomiska läget minst 6 timmar senare och ekonomianvändningsindikatorn slås på när funktionen är aktiverad. Tryck på knappen Eco Extra i 3 sekunder igen för att avaktivera funktionen Eco Extra.

8.Eco Extra-indikator:

Den här ikonen tänds när semesterfunktionen är aktiverad.

9.Hög temperatur/Felvarnings indikator:

Den här lampan tänds vid fel med hög temperatur och felvarningar. Den här lampan tänds vid fel med hög temperatur och felvarningar. Om du ser att den här lampan är på ska du kontrollera avsnittet "Rekommenderade lösningar på problem" i handboken.

10.Ekonomianvändnings

indikator:

Den här ikonen tänds när frysfacket är inställt på -18°C, vilket är det mest ekonomiska inställningsvärdet. Ekonomianvändningsindikatorn slås av när snabbkylnings- eller snabbfrysningfunktionen väljs.

11.Energisparfunktion (skärm av):

Om produktens dörrar hålls stängda under en längre tid aktiveras energisparfunktionen automatiskt och energisparsymbolen tänds. Om energisparfunktionen är aktiverad släcks alla ikoner på skärmen förutom energisparikonen. När energisparläget är aktivt, och om någon knapp trycks in eller dörren öppnas, kommer energisparläget att avaktiveras och ikonerna på displayen återgår till normalt läge. Energisparfunktionen aktiveras under leverans från fabriken och kan inte avbrytas.

12.Energisparindikator:

Den här ikonen (" - ") tänds när du väljer energisparfunktionen.

13.Knapplåsningsläge:

Tryck på knapplåsningsläget samtidigt i 3 sekunder. Knapplåsikonen tänds och knapplåsläget aktiveras. Knapparna fungerar inte om knapplåsläget är aktiverat. Tryck på knapplåsläget samtidigt i 3 sekunder igen. Knapplåsikonen släcks och knapplåsläget avslutas.

14.Knapplåsindikator:

Den här ikonen tänds när knapplåsläget aktiveras.

5.2 Infrysning av färsk mat

- Vira in maten eller placera den i en täckt behållare innan du placerar dem i kylskåpet.
- Varm mat och varma drycker måste kylas ned till rumstemperatur innan de placeras i kylskåpet.
- Maten som ska frysas in ska vara färsk och ha hög kvalitet.
- Mat måste delas upp i portioner enligt familjens behov.
- Mat måste förpackas lufttätt så att det inte utsätts för luft för att förhindra att den torkar även om den ska användas snart.
- Material som används för förpackning skall vara slitstarkt och tåligt mot kyla, fukt, lukt, olja och starka syror och det måste stänga ute luft. Dessutom skall förpackningarna vara väl täckande för att passa för djupfrysning.
- Fryst mat får inte användas snabbt efter att den har tinat och får aldrig frysas om.
- Frys inte in för stora mängder på en gång. Matens kvalitet bevaras bäst om den blir genomfrost så snabbt som möjligt.
- Om varm mat placeras i frysen kommer kylaggregatet att arbeta oavbrutet tills maten är genomfrost.

- Du kan följa stegen nedan för att frysa in den mängd mat som anges på frysens typplåt
 - Aktiv” snabbfrysningssfunktion” minst 24 timmar innan färsk mat fylls på.
 - Lägg in 2 stycken isackumulatorer (om tillgängligt) i nedre lådan.
 - Placera färsk mat på hyllorna för 2:a och 3:e nivån underifrån (maximal kapacitet uppnås genom att plocka bort lådorna.


5.3 Kylklimp

Kylklimpen gör att fryst mat inte tinar lika snabbt vid ett strömbavbrott eller felfunktion. Placera kylklimpen direkt ovanpå maten för att förlänga lagringstiden maximalt.

Kylklimpen kan även användas för att hålla mat kall, exempelvis i en kylväska.

Frysacksinställning	Förklaringar
-18°C	Det här är den normala rekommenderade inställningen.
-20, - 24 eller - 24°C	Dessa inställningar rekommenderas när den omgivande temperaturen överskrider 30°C.
Snabbfrysning	Används när du vill frysa in mat på kort tid. Kylskåpet återgår till föregående läge när processen är över.

5.4 Rekommendationer för bevarande av fryst mat

- Förpackad fryst mat ska lagras i enlighet med instruktionerna från tillverkaren av fryst mat för ett  (4-stjärnigt) frysack för mat.
- För att säkerställa att hög kvalitet uppnås av tillverkaren för fryst mat och detaljisten som har sålt maten ska följande beaktas:
 - Placera förpackningarna i frysen så snabbt som möjligt efter inköpet.
 - Se till att innehållet i förpackningen är uppmärkt och daterat.
 - Kontrollera om datum för "Används före" och "Bäst före" på förpackningen har passerats eller inte.

5.5 Placering av mat



Frysackshyllor	Diverse fryst mat såsom kött, fisk, glass, grönsaker etc.
----------------	---

5.6 Djupfrysningsinformation

Mat måste frysas så snabbt som möjligt när den placeras i en frys för att hålla en hög kvalitet.

Det går endast att förvara mat under längre tid i temperaturer på -18°C eller lägre.

Du kan bevara färskheten för mat i flera månader (vid -18°C eller lägre temperaturer vid djupfrysning).

	Mat måste delas upp i portioner enligt familjens behov.
	Mat måste förpackas lufttätt så att det inte utsätts för luft för att förhindra att den torkar även om den ska användas snart.

- Förpackningsmaterial:
- Kyltålig plastfolier
- Självhäftande etikett
- Gummiringar
- Penna

Material som används för förpackning skall vara slitstarkt och tåligt mot kyla, fukt, lukt, olja och syror.

Mat bör inte tillåtas att komma i kontakt med tidigare fryst mat för att förhindra delvis tining.



Fryst mat får inte användas snabbt efter att den har tinat och får aldrig frysas om.

5.7 Ändra dörröppningsriktning

Dörröppningsriktningen på kylskåpet kan ändras beroende på den plats där du använder den. Om detta är nödvändigt ska du kontakta närmaste auktoriserade service.

6. Underhåll och rengöring

Att rengöra produkten regelbundet kommer förlänga dess tjänsteliv.



WARNUNG: Koppla bort strömmen innan du rengör kylan.

- Använd inte skarpa, skrapande verktyg, tvålar, rengöringsmaterial, rengöringsämnen, gaser, bensin, lack och liknande ämnen för rengöring.
- Smält ner en tesked karbonat i vattnet. Fukta en trasa i vattnet och vrid ur. Torka rent enheten med den här trasan och torka av ordentligt.
- Var noga med att hålla undan vatten ifrån lamplocket och över de elektriska delarna.
- Rengör dörren med hjälp av en blöt trasa. Ta bort alla saker inuti och ta bort dörren och de isatta hyllorna. Lyft upp dörrhyllorna för att ta bort dem. Rengör och torka hyllorna, fäst dem sedan igen genom att låta dem glida på, ovanifrån.
- Använd inte klorerat vatten eller rengöringsprodukter på de externa utorna och krombeklädda delarna av produkten. Klorin kommer att orsaka rost på sådana ytor.

6.1 Förhindra obehagliga dofter

- Produkten är tillverkad av doftfria material. Men, ha man mat i avdelningarna och inte rengör noga i de interna utrymmena kan det leda till dofter.
- För att undvika detta, rengör insidan med kolsyrat vatten var 15:e dag.
- Ha maten i slutna behållare. Mikroorganismer kan spridas utifrån de livsmedel som inte är täckta och orsaka dofter.
- Ha inte utgångna och gamla livsmedel i kylan.

6.2 Skydda plastytor

Olja som spills på plastytor kan skada ytorna och måste rengöras direkt med varmt vatten.

7. Felsökning

Kolla den här listan innan du kontaktar servicestället. Genom att göra detta kan du bespara dig både tid och pengar. Den här listan inkluderar de vanligaste klagomålen som inte är relaterade till felaktig tillverkning eller materialfel. Vissa funktioner som anges här i kanske inte gäller din produkt.

Kylen fungerar inte.

- Strömkabeln är inte isatt ordentligt. >>> Fäst den ordentligt i uttaget.
- Säkringen som är ansluten till uttaget har gått sönder. >>> Kontrollera säkringen.

Kondensation på sidoväggen i kylfacjet (FLERZON, COOL, CONTROL och FLEXI ZONE.).

- Dörren öppnas för ofta >>> öppna inte dörren så ofta.
- Miljön är för fuktig. >>> Installera inte produkten i en fukrig miljö.
- Livsmedel som innehåller vätskor står förpackade i förpackningar som inte är förslutna. >>> Ha livsmedlen som innehåller vätskor i burkar med lock.
- Produktens dörr är öppen. >>> Ha inte produktens dörr öppen länge.
- Termostaten är inställd på för låg temperatur. >>> Ställ in termostaten på rätt temperatur.

Kompressorn fungerar inte.

- Om det plötsligt sker ett strömavbrott eller om du drar ur kontakten och sätter i den igen kan fasttrycket i produktens kylsystem komma i obalans och det utlöser kompressorns termiska skyddsmekanism. Produkten kommer start om efter cirka 6 minuter. Om produkten inte startar om efter den här tiden, kontakta servicestället.
- Avfrostning är aktiv. >>> Detta är normalt för en fullt automatiskt avfrostande produkt. Avfrostningen utförs regelbundet.
- Produkten är inte ansluten. >>> Kontrollera att strömkabeln är ansluten.
- Temperaturinställningen är inkorrekt. >>> Välj lämplig temperaturinställning.
- Strömmen är av. >>> Produkten kommer fortsätta att drivas normalt när strömmen återkommer.

Kylens driftsljud ökar vid användning.

- Produktens driftsljud beror på den omgivande temperaturens variationer. Detta är normalt och inte ett fel.

Kylen kör för ofta eller för länge.

- Den nya produkten kan vara större än den föregående. Större produkter kommer köra under längre perioder.
- Rumstemperaturen kan vara hög. >>> Produkten kommer normalt köra under längre perioder i högre rumstemperatur.
- Produkten kan ha anslutits nyligen eller ett nytt livsmedel kan ha placerats i kylen. >>> Produkten kommer ta längre tid att nå den angivna temperaturen när den nyligen har anslutits eller om nya livsmedel placerats i den. Det är normalt.
- Stora kvantiteter med varm mat kan nyligen ha placerats i produkten. >>> Placera inte varm mat i produkten.
- Dörrarna kan nyligen ha varit öppna ofta eller länge. >>> Den varma luften rör sig inne i produkten och orsakar att den körs längre. Öppna inte dörrarna för ofta.
- Frys- eller kyldörrarna kan vara på glänt. >>> Kontrollera att dörrarna är helt stängda.
- Produkten kan vara inställd på en för låg temperatur. >>> Ställ in temperaturen på en högre grad och vänta på att produkten ska nå den justerade temperaturen.
- Kyl- eller frys-dörrens list kan vara smutsig, sliten, trasig eller inte rätt fäst. >>> Rengör eller byt ut listen. Skadad/riven dörrlist kan få produkten att köra under längre perioder för att hålla den aktuella temperaturen.

Frysens temperatur är mycket låg, men kyltemperaturen är ok.

- Drysfackets temperatur är inställt på en mycket låg nivå. >>> Ställ in frysfackets temperatur till en högre grad och kontrollera igen.

Kylens temperatur är mycket låg, men frystemperaturen är ok.

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket låg nivå. >>> Ställ in kylfackets temperatur till en högre grad och kontrollera igen.

Livsmedlen som är i kylfackets lådor är fryst.

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket låg nivå. >>> Ställ in frysfackets temperatur till en högre grad och kontrollera igen.

Temperaturen i kylan eller frysen är för hög.

- Kylfackets temperatur är inställt på en mycket hög nivå. >>> Kylfackets temperaturinställning påverkar frysfackets temperatur. Förändra kylens eller frysens facktemperatur och vänta till det berörda facket har nått den justerade temperaturen.
- Dörrarna kan nyligen ha varit öppna ofta eller länge. >>> Öppna inte dörrarna för ofta.
- Dörren kan vara på glänt. >>> Stäng dörren helt.
- Produkten kan ha anslutits nyligen eller ett nytt livsmedel kan ha placerats i kylan. >>> Det är normalt. Produkten kommer ta längre tid att nå den angivna temperaturen när den nyligen har anslutits eller om nya livsmedel placerats i den.
- Stora kvantiteter med varm mat kan nyligen ha placerats i produkten. >>> Placera inte varma livsmedel i produkten.

Skakningar eller ljud

- Underlaget är inte i nivå eller hållbart. >>> Om produkten skakar när den rörs långsamt, justera ställen för att balansera produkten. Kontrollera också att underlaget är hållbart att bära produkten.
- Allt som placeras på produkten kan orsaka ljud. >>> Ta bort allt som är placerat på produkten.

Produkten låter som flytande vätska sprayande m.m.

- Produktens drift innehåller vätske- och gasflöden. >>> Detta är normalt och inte ett fel.

Det låter som vind blåser ifrån produkten.

- Produkten använder en fläkt i kylprocessen. Detta är normalt och inte ett fel.

Det är kondensations på produktens interna väggar.

- Varmt eller fuktigt väder kommer öka isbildningen och kondensationen. Detta är normalt och inte ett fel.
- Dörrarna kan nyligen ha varit öppna ofta eller länge. >>> Öppna inte dörrarna för ofta, om den är öppen, stäng dörren.
- Dörren kan vara på glänt. >>> Stäng dörren helt.

Det är kondensationen på produktens exteriör mellan dörrarna.

- Det omgivande vädret kan vara fuktigt, det är ganska vanligt i fuktigt väder. >>> Kondensationen kommer att försvinna när fuktigheten minskar.

Interiören luktar illa.

- Produkten rengörs inte regelbundet. >>> Rengör interiören på produkten degelbundet genom att använda svamp, varmvatten och kolsyrat vatten.
- Vissa hållare och paketeringsmaterial kan orsaka dofter. >>> Använd hållare och paketeringsmaterial utan dofter.
- Livsmdelen placerades i behållare som inte förseglats. >>> Ha maten i slutna behållare. Mikroorganismer kan spridas utifrån de livsmedel som inte är täckta och orsaka dofter.
- Ta bort alla utgånga eller gamla livsmedel ifrån produkten.

Dörren stängs inte.

- Livsmedelspaket kan blockera dörren. >>> Placera om sakerna som blockerar dörren.
- Produkten står inte helt rakt på underlaget. >>> Justera ställen för att balansera produkten.
- Underlaget är inte i nivå eller hållbart. >>> Kontrollera att underlaget är hållbart att bära produkten.

Grönsakslådan sitter fast.

- Livsmedlen kan ha kommit i kontakt med övre delen av lådan. >>> Omorganisera livsmedlen i lådan.



WARNING: Om problemen fortgår efter att du följt instruktionerna i det här avsnittet, kontakta din återförsäljare eller godkända serviceställe. Försök inte reparera produkten.

Innhold

1. Sikkerhets- og miljøinstrukser	3	5. Bruke produktet	12
1.1 Generell sikkerhet.....	3	5.1 Indikatorpanel.....	12
1.1.1 HC-advarsel.....	5	5.2 Innfrysing av ferske matvarer	14
1.1.2 For modeller med vannfontene	5	5.3 Ispakke	14
1.2 Forutsatt bruk.....	5	5.4 Anbefalinger for bevaring av frossen mat.....	15
1.3 Barnesikkerhet.....	6	5.5 Plassering av mat	15
1.4 Overholdelse av WEEE-direktivet og avhending av avfallsproduktet.....	6	5.6 Dypfrysingsinformasjon .	15
1.5 Overholdelse av RoHS-direktivet	6	6. Vedlikehold og rengjøring	17
1.6 Emballasjeinformasjon	6	6.1 Hindre dårlig lukt	17
2. Fryseren din	7	6.2 Beskytte plastoverflater	17
3. Montering	8	7. Feilsøking	18
3.1 Riktig installasjonssted	8		
3.2 Installere plastkilene	9		
3.3 Elektrisk tilkopling.....	9		
3.4 Skifte belysningslampe	9		
4. Forberedelse	10		
4.1 Hva du må gjøre for å spare energi	10		
4.2 Første gangs bruk.....	10		

Vennligst les denne veiledningen først!

Kjære kunde,

Vi håper at produktet ditt, som er produsert ved moderne fabrikker og som har gått igjennom strenge kvalitetskontrollprosedyrer, fullt ut vil dekke dine behov.

Derfor ber vi deg lese nøye gjennom denne veiledningen før du bruker produktet, og beholde denne for fremtidig bruk.

Bruksanvisningen

- Vil hjelpe deg til å bruke apparatet på en hurtig og sikker måte.
- Vennligst les bruksanvisningen før du installerer og bruker produktet.
- Følg instruksjonene, spesielt de som angår sikkerheten.
- Hold veiledningen lett tilgjengelig, siden du kan ha behov for den senere.
- Les også de andre dokumentene som ble levert sammen med produktet.

Vennligst merk at denne bruksanvisningen kan gjelde for flere andre modeller.

Symboler og beskrivelser av disse

Denne veiledningen inneholder følgende symboler:

	Viktig informasjon eller nyttige tips om bruk.
	Advarsel om farlige tilstander for liv og eiendom.
	Advarsel om elektrisk spenning.
	Emballasjen for dette produktet er produsert av resirkulerbart materiale, i hht. nasjonale miljøforskrifter.

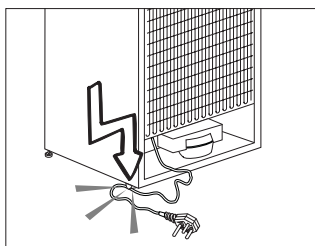
1. Sikkerhets- og miljøinstrukser

Dette avsnittet gir sikkerhetsinstruksene som er nødvendige for å hindre fare for person- og materiell skade. Unnlattelse av å følge disse instruksene vil ugyldiggjøre alle former for produktgaranti.

1.1 Generell sikkerhet

- Dette produktet skal ikke brukes av personer med redusert fysisk, sensorisk og mentale evne uten tilstrekkelig kunnskap og erfaring, eller av barn. Apparatet kan bare brukes av slike personer under tilsyn og instruering av en person som er ansvarlig for deres sikkerhet. Barn må ikke få lov til å leke med dette apparatet.
- I tilfelle feil, koble fra apparatet.
- Etter at du har koblet fra apparatet, venter du minst fem minutter før du plugger det inn igjen. Koble fra produktet når det ikke er i bruk. Støpselet må ikke berøres med våte hender! Ikke trekk i kabelen ved frakobling. Hold alltid støpselet.
- Tørk av støpselet med en tørr klut før du setter det inn.
- Ikke koble til kjøleskapet hvis kontakten er løs.
- koble fra produktet under montering, vedlikehold, rengjøring og reparasjon.
- Hvis produktet ikke skal brukes på en stund, kobler du fra produktet og tømmer det for mat.
- Ikke bruk damp eller dampede rengjøringsmaterialer til å rengjøre kjøleskapet og smelte innvendig is. Damp kan komme i kontakt med elektriske områder og forårsake kortslutning eller elektrisk støt!
- Ikke vask produktet ved å spraye eller helle vann på det! Fare for elektrisk støt!
- I tilfelle feil, ikke bruk produktet. Dette kan føre til elektrisk støt. Ta kontakt med et autorisert servicesenter før du gjør noe.
- Koble produktet til en jordnet stikkontakt. Jording må utføres av en kvalifisert tekniker.

- Hvis produktet bruker LED-lys, må du kontakte det autoriserte servicesenteret i tilfelle lamper må byttes ut eller problemer oppstår.
- Frossen mat må ikke berøres med våte hender! Den kan sette seg fast i hendene dine!
- Ikke plasser flasker eller bokser med væske i fryseren. De kan eksplodere!
- Sett inn væske i oppreist stilling etter at du lukker lokket skikkelig.
- Ikke spray brennbare stoffer i nærheten av produktet, da de kan ta fyr eller eksplodere.
- Ikke oppbevar brennbare materialer og produkter med brannfarlig gass (sprayer, osv.) i kjøleskapet.
- Ikke plasser væskefylte beholdere på toppen av produktet. Vann som sprutes på en elektrisk del kan forårsake elektrisk støt eller brannfare.
- Å utsette produktet for regn, snø, sollys og vind vil medføre elektrisk fare. Ikke dra i dørhåndtaket når du om plasserer produktet. Håndtaket kan løsne.
- Vær forsiktig så du ikke klemmer noen del av hendene eller kroppen i noen av de bevegelige delene inne i produktet.
- Ikke tråkk eller len deg på døren, skuffer og lignende deler av kjøleskapet. Dette kan føre til at produktet faller og forårsake skade på delene.
- Vær forsiktig så du ikke klemmer strømkabelen.



1.1.1 HC-advarsel

- Hvis produktet inneholder et kjølesystemet som bruker R600a-gass, må du utvise forsiktighet ved bruk og flytting av systemet for å unngå skade på kjølesystemet og dets rør. Denne gassen er brennbar. Hvis kjølesystemet blir skadet, holder du produktet vekk fra brannkilder og ventilerer rommet umiddelbart.



Etiketten på den innvendige venstre siden indikerer hvilken type gass som brukes i produktet.

1.1.2 For modeller med vannfontene

- Trykket for kaldtvannsinntaket skal være maksimalt 90 psi (6,2 bar). Hvis vanntrykket overstiger 80 psi (5,5 bar), må du bruke en trykkbegrensningsventil i ledningsnettet. Hvis du ikke vet hvordan du skal sjekke vanntrykket, be om hjelp fra en profesjonell rørlegger
- Hvis det er fare for vannslageffekt i installasjonen, må du alltid bruke forebyggende utstyr for vannslag i installasjonen. Rådfør med profesjonelle rørleggere hvis du ikke er sikker på at det ikke er vannslageffekt i installasjonen.
- Ikke installer på varmtvannsinntaket. Ta forholdsregler mot risikoen for frysing av slangene. Driftsintervallet for vanntemperaturen skal være 0,6 °C og minst 38 °C maks.
- Bruk bare drikkevann.

1.2 Forutsatt bruk

- Dette produktet er utviklet for hjemmebruk. Det er ikke beregnet til kommersiell bruk.
- Produktet bør kun brukes til å oppbevare mat og drikke.
- Ikke oppbevar sensitive produkter som krever kontrollerte temperaturer (vaksiner, varmefølsomme medisiner, medisinsk utstyr, osv.) i kjøleskapet.
- Produsenten påtar seg intet ansvar for eventuelle skader forårsaket av feil bruk eller feilhåndtering.

- Produktets levetid. Reservedelene som er nødvendige for at produktet skal fungere vil være tilgjengelige i løpet av denne perioden.

1.3 Barnesikkerhet

- Hold emballasjematerialer utenfor rekkevidde for barn.
- Ikke la barn leke med produktet.
- Hvis døren til produktet inneholder en lås, må nøkkelen holdes utenfor rekkevidde for barn.

1.4 Overholdelse av WEEE-direktivet og avhending av avfallsproduktet

Dette produktet er i samsvar med EUs WEEE-direktiv (2012/19/EU). Dette produktet bærer et klassifiseringssymbol for kasserte elektriske og elektroniske produkter (EE-avfall).



Dette produktet er produsert med deler av høy kvalitet og materialer som kan gjenbrukes, og er egnet for resirkulering. Produktet må ikke avhendes sammen med normalt husholdningsavfall eller andre typer avfall ved slutten av produktets levetid. Ta det til et innsamlingscenter for

resirkulering av elektrisk og elektronisk utstyr. Ta kontakt med lokale myndigheter for å lære om disse innsamlingssentrene.

1.5 Overholdelse av RoHS-direktivet

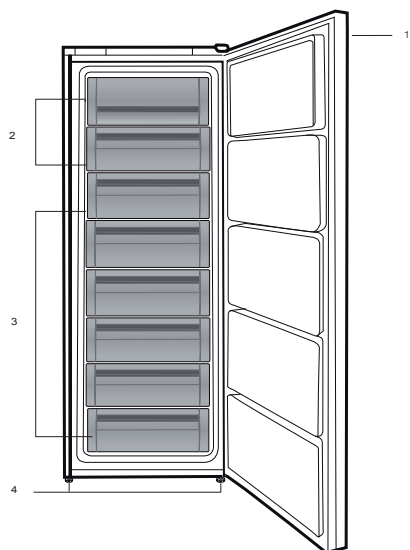
Dette produktet er i samsvar med EUs WEEE-direktiv (2011/65/EU). Det inneholder ikke skadelige og forbudte materialer spesifisert i direktivet.

1.6 Emballasjeinformasjon

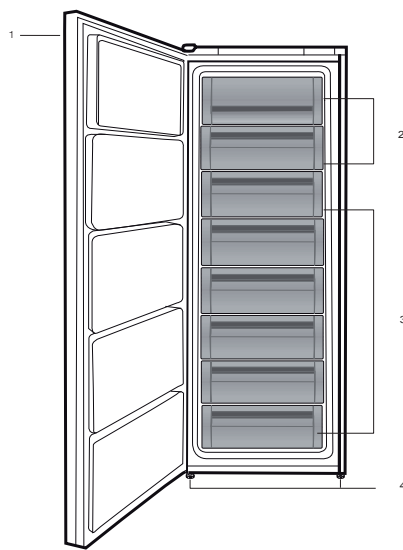
Emballasjematerialene til produktet er laget av resirkulerbare materialer i samsvar med våre nasjonale miljøforskrifter.

Emballasjematerialene må ikke avhendes sammen med husholdningsavfall eller andre typer avfall. Ta dem til innsamlingssteder for emballasjematerialer utpekt av lokale myndigheter.

2. Fryseren din



GFN 13822
GFN 13822 X



GFN 13824
GFN 13824 X

1. Kontrollpanel
2. Klaff
3. Skuffer
4. Justerbare fremben



Figurer i denne veiledningen er skjematisk og kan derfor være litt forskjellige fra ditt produkt. Hvis noen deler ikke medfølger produktet du har kjøpt, gjelder de for andre modeller.

3. Montering

Snakk med din nærmeste lokale godkjente servicetekniker for montering av produktet. For å gjøre produktet klart til bruk, må du påse at den elektriske installasjonen er egent før du kontakter den godkjente serviceteknikeren. Hvis ikke, må du ringe en kvalifisert elektriker for å få utført nødvendige endringer.



Klargjøring av stedet og den elektriske installasjonen på monteringsstedet, er kundens ansvar.



Produktet må ikke være tilkoblet under montering. Ellers er det fare for dødsfall eller alvorlige personskader!



ADVARSEL: Montering og elektriske installasjoner til produktet skal utføres av den godkjente serviceteknikeren. Produsenten er ikke ansvarlig for skader som oppstår som følge av at prosedyrer har blitt utført av ikke-godkjente personer.



ADVARSEL: Før montering, kontroller visuelt om det er skader på produktet. Hvis det finnes skader, skal det ikke monteres. Skadde produkter utgjør en sikkerhetsfare.



Påse at strømkabelen ikke kommer i klemme eller knuses når produktet skyves på plass etter montering eller rengjøring.

3.1 Riktig installasjonssted



ADVARSEL: Hvis døren til rommet der produktet skal monteres er for smal til å få produktet gjennom, må du ta av døren på produktet og produktet vendes på siden for å få det gjennom døren.

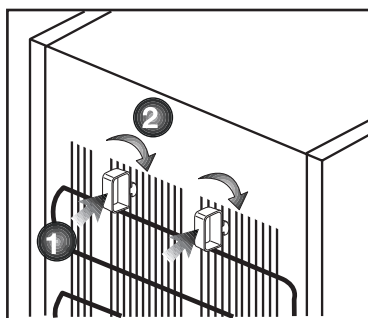
- Velg et sted der det er praktisk å ha produktet.
- Produktet skal installeres minst 30 cm på avstand fra varmekilder, slik som f.eks. komfyrer, ovner, sentralvarme og kokeplater, samt minst 5 cm borte fra elektriske ovner. Produktet skal ikke utsettes for direkte sollys og skal ikke oppbevares på fuktige steder etter montering.
- Det skal være tilstrekkelig luftventilasjon rundt produktet for å oppnå en effektiv drift. Hvis produktet plasseres i et innhuk i veggen, må du påse at det har minst 5 cm avstand mellom taket og sideveggene.
- Ikke plasser produktet på noe materiale som for eksempel et teppe.
- Plasser produktet på et plant gulv for å unngå risting.
- Produktet kan drives i omgivelsestemperaturer mellom -15 og +43 °C.



Hvis to kjøleskap skal plasseres ved siden av hverandre, skal det være en avstand på minst 4 cm mellom dem.

3.2 Installere plastkilene

Plastkilene brukes til å lage en avstand for luftsirkulasjon mellom produktet og bakveggen. Sett de to plastkilene på dekslet på ventilasjonsanlegget bak som illustrert på figuren. For å installere kilene, vennligst fjern skruene på produktet og anvend skruene som følger med i samme pose som kilene.



3.3 Elektrisk tilkopling

Koble produktet til et jordet uttak som er beskyttet av en sikring som er i samsvar med verdiene som er oppgitt på typeplaten. Vår bedrift skal ikke være ansvarlig for skader som oppstår som en følge av at apparatet er brukt uten jording i henhold til lokale forskrifter.

- Elektrisk tilkobling skal være i overensstemmelse med nasjonale forskrifter.
- Strømledningens støpsel skal være lett tilgjengelig etter installasjon.

- Spenningen og tillatt sikrings- eller overspenningsvern er oppgitt på typeplaten som er festet på innsiden av produktet. Hvis strømverdien på sikringen eller bryteren i huset ikke er i samsvar med verdien på typeplaten, må en kvalifisert tekniker installere en egnet sikring.
- Oppgitt spenning må være lik spenningen til strømmettet.
- Ikke lag slike tilkoblinger ved bruk av skjøteledninger eller flergrensstøpsler.



ADVARSEL: Skadde strømkabler må skiftes ut av en godkjent servicetekniker.



ADVARSEL: Hvis det er feil på produktet skal det ikke brukes før det har blitt reparert av en godkjent servicetekniker. Det er fare for elektrisk støt!

3.4 Skifte belysningslampen

For å skifte lampen for belysning av kjøleskapet, vennligst ring autorisert service.

Lampen(e) som brukes i denne enheten er ikke egnet for belysning i hjem. Formålet for denne lampen er å hjelpe brukeren til å plassere matvarer i kjøleskapet/fryseren på en trygg og komfortabel måte. De lampen die in dit apparaat worden gebruikt moeten bestendig zijn tegen extreme fysieke omstandigheden, zoals temperaturen beneden de -20°C.

4. Forberedelse

4.1 Hva du må gjøre for å spare energi



Tilkobling av produktet til elektriske energisparessystemer er risikabelt, siden dette kan skade produktet.

- Ikke hold dørene til kjøleskapet åpne over lang tid.
- Ikke putt varm mat eller drikke i kjøleskapet.
- Ikke overlast kjøleskapet. Kjølekapasiteten synker når luftsirkulasjonen inne i skapet blokkeres.
- Ikke plasser kjøleskapet på steder der det utsettes for direkte sollys. Produktet skal installeres minst 30 cm på avstand fra varmekilder, slik som f.eks. komfyrer, ovner, sentralvarme og kokeplater, samt minst 5 cm borte fra elektriske ovner.
- Sørg for å holde maten i kjøleskapet i lukkede beholdere.
- Du kan fjerne skuffene i kjøleskapet for å lagre maksimal mengde mat i kjøleskapets fryserrom. Erklært energiforbruksverdi for kjøleskapet ditt ble fastsatt ved fjerning av skuffene i fryserdelen, bortsett fra den nederste skuffen, hvis tilgjengelig, og ved maksimal lastemengde av mat. Det er ingen fare ved bruk av hyllene eller skuffen i henhold til form og størrelse på maten som skal fryses.

- Optiming av frossenmat i kjøleskapsdelen vil både være energisparende og bevare matkvaliteten.



Omgivelsestemperaturen i det rommet der kjøleskapet plasseres, skal være minst -15 °C. Bruk av kjøleskapet under kaldere forhold enn dette anbefales ikke.



Det må rengjøres grundig inni kjøleskapet.






Hvis to kjøleskap skal plasseres ved siden av hverandre, skal det være en avstand på minst 4 cm mellom dem.

4.2 Første gangs bruk

Før du begynner å bruke produktet må du kontrollere at alle forberedelser er gjort i henhold til instruksene i delene "Viktige instruksjoner for sikkerhet og miljø" og "Montering".

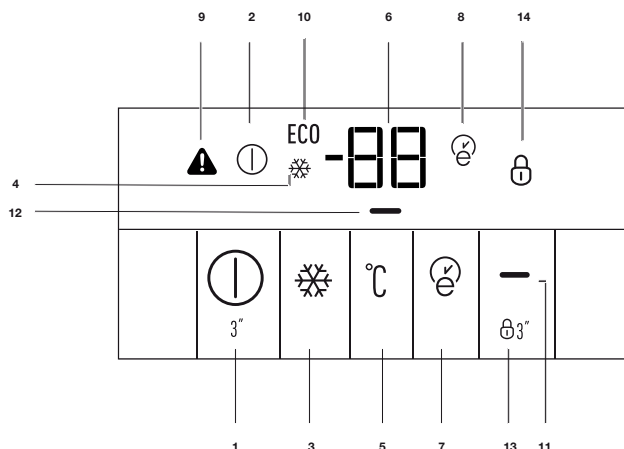
- Rengjør de indre delene av kjøleskapet slik som anbefalt i avsnittet "Vedlikehold og rengjøring". Sjekk at innsiden er tørr før du begynner å bruke det.
- Sett kjøleskapets støpsel inn i det jordede strømuttaket. Lyset i skapet skrus på når du åpner døren.
- Kjør kjøleskapet uten å sette mat i det i 6 timer, og ikke åpne døren med mindre det er helt nødvendig.

	<p>Kompressoren avgir lyd når den starter opp. Væsken og gassene som er forseget inne i kjølesystemet kan også avgir lyd selv om kompressoren ikke går, noe som for øvrig er helt normalt.</p>
	<p>Frontkantene på kjøleskapet kan føles varme. Dette er normalt. Disse delene på kjøleskapet er konstruert slik at de blir varme for å unngå kondens.</p>

	<p>For strømeffektivitet anbefales det å fjerne den øverste hyllen, og legge maten på hyllen under. Apparatets nettovolum er oppgitt uten de to øverste klaffene og øverste hylle. Legg to ispakker (hvis vedlagt) direkte oppå maten som skal oppbevares på øverste hylle.</p>
	<p>I noen modeller, vil instrumentpanelet slå seg av automatisk 5 minutter etter at døren er lukket. Det aktiveres på nytt når døren har åpnet eller en knapp er blitt trykket.</p>

5. Bruke produktet

5.1 Indikatorpanel



1. På/av-funksjon:

Med denne funksjonen kan du slå av kjøleskapet ved å holde den inne i 3 sekunder. Kjøleskapet kan slås på igjen ved å trykke på På/av-knappen igjen i 3 sekunder.

2. På/av-indikator:

Dette ikonet slås på når fryseren er avslått. Alle de andre ikonene slås av.

3. Hurtigfrys-funksjon:

Hurtigfrysindikatoren tennes når hurtigfrysfunksjonen er på. For å avbryte denne funksjonen, trykk på hurtigfrysknappen på nytt. Hurtigfrysindikatoren vil slås av, og normale innstillinger vil gjenopptas. Hurtigfrysfunksjonen vil avbrytes automatisk 34 timer senere hvis du ikke avbryter den manuelt. Hvis det skal frys

store mengder mat, trykk på hurtigfrysknappen før maten legges i fryserommet.

4. Hurtigfrysindikator:

Dette ikonet slås på når hurtigfrysfunksjonen er på.

5. Fryserinnstillingsfunksjon:

Denne funksjonen gjør at du kan foreta frysertemperaturinnstilling. Trykk på denne knappen for å stille inn temperaturen i frysedelen til henholdsvis -18,-19, -20,-21,-22,-23 og -24.

6. Fryserdel - temperaturinnstillings indikator:

Indikerer temperaturen som er stilt inn for fryserdelen.



Figurer i denne veiledningen er skjematiske og kan derfor være litt forskjellige fra ditt produkt. Hvis noen deler ikke medfølger produktet du har kjøpt, gjelder de for andre modeller.

7.Eco Extra funksjon:

Trykk på Eco Extra-knappen for å aktivere Eco Extra-funksjonen før du for eksempel skal reise bort. Fryseren vil begynne driften i den mest økonomiske modusen i minst 6 timer senere, og den økonomiske bruksindikatoren vil slås på når funksjonen er aktiv. Trykk på Eco Extra-knappen i tre sekunder igjen for å aktivere Eco Extra-funksjonen.

8.Eco Extra-indikasjon:

Dette ikonet tennes når feriefunksjonen er aktiv.

9.Indikator for høy temperatur/ feilvarsling:

Dette lyset tennes ved høye temperaturer og feilvarslinger. Dette lyset tennes ved høye temperaturer og feilvarslinger. Hvis du ser at dette lyset er påslått, må du se i delen "Anbefalte løsninger på problemer" i bruksanvisningen.

10. Indikator for økonomisk bruk:

Dette ikonet vises når fryserrommet er stil til -18 °C, som er den mest økonomiske innstillingen. Indikatoren for økonomisk bruk slås av når hurtigkjøl- eller hurtigfrys-funksjonen er valgt.

11.Energisparings-funksjon (display av):

Hvis dørene på produktet holdes lukket i lang tid, aktiveres energisparingsfunksjonen automatisk og symbolet for energisparing lyser. Når energisparefunksjonen er aktivert, vil alle andre symboler enn symbolet for energisparing slås av. Når energisparefunksjonen er aktivert, vil funksjonen avbrytes

og alle symboler på displayet gå tilbake til normal tilstand når du trykker på en knapp eller åpner døren.

Energisparingsfunksjonen er aktivert ved levering fra fabrikken og kan ikke avbrytes.

12.Energispareindikator:

Dette ikonet, ("—"), tennes når energisparefunksjonen er valgt.

13.Nøkkellåsmodus:

Trykk på tastelåsknappen samtidig i 3 sekunder. Nøkkelikonet vil tennes, og nøkkellåsemodusen vil aktiveres. Knappene vil ikke fungere hvis nøkkellåsmodusen er aktiv. Trykk på tastelåsknappen samtidig i 3 sekunder igjen. Nøkkelikonet vil slås av, og nøkkellåsemodusen vil avsluttes.

14.Tastelåsindikator:

Dette ikonet tennes når tastelåsmodusen er aktivert.

5.2 Innfrysing av ferske matvarer

- Pakk inn maten eller legg den i en beholder med lokk, før du setter den i kjøleskapet.
- La varm mat og drikke kjøle seg ned i romtemperatur før den plasseres i kjøleskapet.
- Mat som du ønsker å fryse skal være fersk og av god kvalitet.
- Mat skal oppdeles i porsjoner etter familiens daglige eller måltidsavhengige behov.
- Maten skal pakkes inn lufttett for å unngå uttørking, selv om den skal oppbevares kun over kort tid.
- Materialer som skal brukes til pakking skal være revnebestandig og tåle kjølighet, fuktighet, lukt, oljer og syrer, samt må være lufttett. Videre skal den være godt lukket og laget av lettbrukelige materialer som egner seg for dypfrysing.
- Frossen mat må brukes rett etter den er opptinet og skal aldri fryses igjen.
- Ikke frys inn for store matmengder samtidig. Kvaliteten på matvarene blir best ivarettatt når de blir gjennomfrosne så snart som mulig.
- Hvis du plasserer varm mat inn i fryseren, vil kjølesystemet arbeide kontinuerlig til matvarene er gjennomfrosne.


- Du kan fryse den mengden fersk mat som er angitt på typeplaten på fryseren, ved å følge trinnene under
 - Aktiv "hurtigfrysfunksjon" minst 24 timer før du legger inn ferske matvarer.
 - Legg i 2 stk. is per akkumulator (hvis tilgjengelig) i den nederste skuffen.
 - Legg fersk mat på hyllene 2 og 3 fra bunnen (maks. kapasitet oppnås ved å ta ut skuffene).

5.3 Ispakke

Iserstatningspakker reduserer tining av frossen mat i fryseren i tilfelle strømbrytning eller en feil. Ved å legge ispakken rett oppå maten vil du få lengst lagringstid. Iserstatningspakker kan også brukes til å holde maten kald midlertidig, f.eks. i en kjølebag.

Temperatur i fryserrommet	Forklaringer
-18°C	Dette er den normalt anbefalte innstillingen.
-20,-24 eller -24°C	Disse innstillingene anbefales når omgivelsestemperaturen overstiger 30 °C.
Hurtigfrysing	Brukes når du ønsker å fryse mat på kort tid. Kjøleskapet går tilbake til forrige modus når prosessen er over.

5.4 Anbefalinger for bevaring av frossen mat

- Forhåndspakket, kjøpt frossenmat skal lagres i overensstemmelse med produsenten av frossenmaten i en  (4 stjerners) lagringsbeholder for frossenmat.
- For å sikre den høye kvaliteten fra frossenmatprodusenten og matforhandleren, skal følgende huskes:
 1. Putt pakningene i fryseren så hurtig som mulig etter kjøp.
 2. Påse at innholdet i pakken er merket og datert.
 3. Sjekk om "Brukes innen"- og "Best før"-datoene på pakningen er utløpt.

5.5 Plassering av mat

Fryseavdelingshyller	Ulike slags frossen mat som kjøtt, fisk, is krem, grønnsaker o.a.
----------------------	---

5.6 Dypfrysning sin informasjon

Mat må fryses så snart som mulig når den legges i fryseren for å beholde god kvalitet.

Det er mulig å beholde maten over lang tid kun ved -18°C eller lavere temperaturer.

Du kan beholde ferskheten på maten i mange måneder (ved -18°C eller lavere temperaturer i dypfryser).



Mat skal oppdeles i porsjoner etter familiens daglige eller måltidsavhengige behov.



Maten skal pakkes inn lufttett for å unngå uttørking, selv om den skal oppbevares kun over kort tid.

- Materialer som er nødvendig for pakking:
 - Kuldebestandig teip
 - Selvklebende merkelapp
 - Gummiringer
 - Penn

Materialer som skal brukes til pakking skal være revnebestandig og tåle kjølighet, fuktighet, lukt, oljer og syrer.

Mat som skal fryses, skal ikke komme i kontakt med tidligere frosne matvarer for å unngå delvis opptining av disse.



Frossen mat må brukes rett etter den er opptinet og skal aldri fryses igjen.

6. Vedlikehold og rengjøring

Regelmessig rengjøring av produktet vil forlenge levetiden.



ADVARSEL: Koble fra strømmen før du rengjør kjøleskapet.

- Ikke bruk skarpe og slipende verktøy, såpe, materialer for husrengjøring, vaskemidler, gass, bensin, lakk og lignende stoffer for rengjøring.
- Smelt en teskje med karbonat i vann. Fukt en klut i vannet og vri ut. Bruk denne kluten til å fukte apparatet og tørk grundig av.
- Pass på å holde vannet vekk fra lampedekselet og andre elektriske deler.
- Rengjør døren med en våt klut. Fjern alle innvendige varer for å ta av døren og rammehyllene. Løft hyllene opp for å løsne dem. Rengjør og tørk hyllene, og sett dem deretter på plass ved å skyve ovenfra.
- Ikke bruk klorvann eller rengjøringsprodukter på den ytre overflaten og de krombelagte delene av produktet. Klor vil føre til rust på slike metalliske overflater.

6.1 Hindre dårlig lukt

Produktet er blitt produsert uten illeluktende materialer. Oppbevaring av mat i uegnede deler i kjøleskapet og uriktig rengjøring av interne overflater kan føre til dårlig lukt.

For å unngå dette, må du rengjøre innsiden med kullsyreholdig vann hver 15. dag.

- Hold matvarer i forseglede beholdere. Mikroorganismer kan spre seg ut av utette matvarer og føre til dårlig lukt.
- Ikke oppbevar utgått eller fordervet mat i kjøleskapet.

6.2 Beskytte plastoverflater

Olje som søles på plastoverflater kan skade overflaten og må rengjøres umiddelbart med varmt vann.

7. Feilsøking

Sjekk denne listen før du kontakter servicesenteret. Dette vil spare deg tid og penger. Denne listen omfatter hyppige klager som ikke er relatert til produksjons- eller materialfeil. Enkelte funksjoner som er nevnt her, gjelder kanskje ikke for dette produktet.

Kjøleskapet fungerer ikke.

- Støpselet sitter ikke ordentlig. >>> Plugg det i slik at det sitter ordentlig i kontakten.
- Sikringen som er koblet til stikkkontakten som gir strøm til produktet eller hovedsikringen er gått. >>> Kontroller sikringene.

Kondens på sideveggen av kjøledelen (MULTI ZONE (FLERE SONER), COOL (KJØLIG), CONTROL (KONTROLL) og FLEXI ZONE (FLEKSISONE)).

- Døren åpnes for ofte >>> Pass på ikke å åpne døren til produktet for ofte.
- Miljøet er for fuktig. >>> Produktet må ikke monteres i fuktige miljøer.
- Mat som inneholder væske oppbevares i utette beholdere. >>> Mat som inneholder væske må oppbevares i forseglede beholdere.
- Døren til produktet står åpen. >>> Døren til produktet må ikke stå åpen i lengre perioder.
- Termostaten er satt til en altfor lav temperatur. >>> Sett termostaten til egnet temperatur.

Kompressoren virker ikke.

- I tilfelle plutselige strømbrudd eller hvis støpselet trekkes raskt ut og settes inn igjen, er ikke gasstrykket i produktets kjølesystem balansert. Dette vil utløse kompressoren varmebeskyttelse. Produktet starter på nytt etter omtrent seks minutter. Hvis produktet ikke starter igjen etter denne perioden, kontakter du servicesenteret.
- Avriming er aktivert. >>> Dette er normalt for et helautomatisk avrimingsprodukt. Avrimingen utføres periodisk.
- Produktet er ikke plugget inn. >>> Sørg for at strømledningen er plugget inn.
- Temperaturinnstillingen er feil. >>> Velg egnet temperaturinnstilling.
- Strømmen er gått. >>> Produktet vil fortsette å fungere som normalt når strømmen kommer tilbake.

Driftsstøyen til produktet øker under bruk.

- Produktets ytelse kan variere avhengig av omgivelsestemperaturvariasjoner. Dette er normalt og ikke en feil.

Kjøleskapet kjøres for lenge eller for ofte.

- Det nye produktet kan være større enn det forrige. Større produkter kjøres i lengre perioder.
- Romtemperaturen kan være for høy. >>> Produktet vil normalt kjøres i lange perioder ved høyere romtemperatur.
- Produktet kan ha blitt koblet til nylig eller en ny matvare er blitt satt inn i kjøleskapet. >>> Produktet vil bruke lenger til på å nå den innstilte temperaturen når den nylig er blitt koblet til eller en ny matvare er plassert i kjøleskapet. Dette er normalt.
- Store mengder varm mat kan ha blitt satt inn i produktet nylig. >>> Ikke sett varm mat i produktet.
- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Innvendig sirkulasjon av varmluft til føre til at produktet ikke kjører lenger. Dørene må ikke åpnes for ofte.
- Fryser- eller kjøledøren står kanskje på gløtt. >>> Kontroller at dørene er helt lukket.
- Produktet kan ha blitt satt til en altfor lav temperatur. >>> Sett temperaturen på en høyere temperatur og vent til produktet når den justerte temperaturen.
- kjøle- eller fryserdørskiven kan være skitten, utslitt, ødelagt eller ikke satt inn riktig. >>> Rengjør eller bytt ut skiven. En skadet/revet dørskive vil føre til at produktet kjører i lengre perioder for å opprettholde gjeldende temperatur.

Frysetemperaturen er meget lav, men den kjøletemperaturen er tilstrekkelig.

- Fryserdelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett fryserdelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

Kjøletemperaturen er meget lav, men den frysetemperaturen er tilstrekkelig.

- Kjøledelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett kjøledelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

Matvarene som oppbevares i kjøledelen er frosne.

- Kjøledelen er satt til en veldig lav temperatur. >>> Sett fryserdelen til en høyere temperatur og kontroller på nytt.

Temperaturen i kjøleren eller fryseren er for høy.

- Kjøledelen er satt til en altfor høy temperatur. >>> Temperaturinnstillingen i kjøledelen påvirker temperaturen i fryserdelen. Endre temperaturen i kjøle- og fryserdelen og vent til de relevante delene når det justerte temperaturnivået.
- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Dørene må ikke åpnes for ofte.
- Døren står kanskje på gløtt. >>> Lukk døren fullstendig.
- Produktet kan ha blitt koblet til nylig eller en ny matvare er blitt satt inn i kjøleskapet. >>> Dette er normalt. Produktet vil bruke lenger til på å nå den innstilte temperaturen når den nylig er blitt koblet til eller en ny matvare er plassert i kjøleskapet.
- Store mengder varm mat kan ha blitt satt inn i produktet nylig. >>> Ikke sett varm mat i produktet.

Risting eller støy.

- Bakken er ikke i vater eller holdbar. >>> Hvis produktet er risting når det beveges langsomt, må du justere stativene for å balansere produktet. Kontroller også at bakken er tilstrekkelig holdbar til at den kan bære produktet.
- Gjenstander som plasseres på produktet kan forårsake støy. >>> Fjern alle gjenstander på produktet.

Produktet lager støy som ligner på strømmende væske, spraying osv.

- Driftsprinsippene til produktet involverer strømming av væske og gass. >>> Dette er normalt og ikke en feil.

Produktet lager lyd som ligner blåsende vind.

- Produktet bruker en vifte til kjøleprosessen. Dette er normalt og ikke en feil.

Det er kondens i de innvendige veggene til produktet.

- Varmt eller fuktig vær vil føre til ising eller kondens. Dette er normalt og ikke en feil.
- Dørene ble åpnet ofte eller ble holdt åpne i lange perioder. >>> Ikke åpne dørene for ofte. Lukk døren hvis den er åpen.
- Døren står kanskje på gløtt. >>> Lukk døren fullstendig.

Det er kondens på utsiden av produktet eller mellom dørene.

- Omgivelsens vær kan være fuktig. Dette er ganske vanlig undrer fuktig vær. >>> Kondensen vil forsvinne når fuktigheten reduseres.

Innsiden lukter ille.

- Produktet rengjøres ikke regelmessig. >>> Rengjør interiøret regelmessig med svamp, varmt vann og kullsyreholdig vann.
- Enkelte holdere og emballasjer kan forårsake lukt. >>> Bruk holdere og emballasje uten lukt.
- Matvarer hadde blitt plassert i utette beholdere. >>> Hold matvarer i forseglede beholdere. Mikroorganismer kan spre seg ut av utette matvarer og føre til dårlig lukt.
- Fjern utgått eller fordervet matt fra produktet.

Dør lukkes ikke.

- Matpakker blokkerer kanskje døren. >>> Omplasser eventuelle gjenstander som blokkerer dørene.
- Produktet står ikke i fullt oppreist stilling på bakken. >>> Juster stativene for å balansere produktet.
- Bakken er ikke i vater eller holdbar. >>> Kontroller at bakken er tilstrekkelig holdbar til at den kan bære produktet.

Grønnsaksskuffen har kjørt seg fast.

- Matvarer kan være i kontakt med den øvre delen av skuffen. >>> Omplasser matvarene i skuffen.



ADVARSEL: Hvis problemet vedvarer etter at du har fulgt instruksjonene i dette avsnittet, må du kontakte forhandleren eller et autorisert servicesenter. Ikke forsøk å reparere produktet.

GRUNDIG

NO

Reklamasjon og servicehåndtering.

Produkter solgt til forbruker i Norge, er underlagt Lov om forbrukerkjøp. Der det inntreffer feil eller mangler som omfattes av loven innen lovens frister, utbedres dette uten omkostninger for deg. Feil eller skader som oppstår, som er brukerbetinget eller ligger utenfor leverandørens kontroll, omfattes ikke av loven. En reparasjon vil da normalt belastes bruker. Ved næringskjøp gjelder kjøpsloven.

Grundig dekker ikke.

Feil eller mangler som har oppstått pga.

- Installasjon i strid med brukerveiledning.

- Mangelfullt vedlikehold eller behandling i strid med brukerveiledning.
- Inngrep og reparasjoner utført av uautorisert personell, eller bruk av uoriginale reservedeler.
- Unormale spenningsvariasjoner utover merkespenningen, lynnedslag, elektriske forstyrrelser eller evt. uregelmessigheter i vannforsyningen.

Reservedeler.

Informasjon om bestilling av reservedeler finner du på: www.grundig.no

Ved bestilling av reservedeler må det opplyses om modellbetegnelse og serienummer på produktet. Denne informasjonen finnes på typeskiltet på produktet.

Anmodning om service.

Grundig har lokale serviceverksteder over hele landet.

Ved tekniske henvendelser må følgende informasjon oppgis / fremvises:

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Modellbetegnelse
- Serienummer
- Kjøpsdato / Kjøpskvittering
- Feilbeskrivelse

Grundig Nordic No As
Glynitveien 25
1400 Ski - NO

Tlf +47 815 59 590
hvitevareservice@grundig.com
www.grundig.no

DK

Reklamation og servicehåndtering

Produkter solgt til forbruker i Danmark, er underlagt lov om forbrukerkjøp. Om der opstår fejl eller mangler der er omfattet af loven indenfor de givne garantifriste, udbedres disse uden omkostninger. Dækningen forudsætter brug i normal privat husholdning.

Fejl eller skader der er brugsbetingede eller ligger udenfor leverandørens kontrol omfattes ikke af loven. En reparation vil da normalt belastes brugeren.

Grundig dække **ikke**.

Fejl eller mangler som er opstået pga.

- Installasjon i strid med brukerveiledning.

- Mangelfuld vedligehold eller behandling i strid med brugerveiledning.
- Indgreb og reparationer udført af uautoriseret personel, eller brug af uoriginale reservedele.
- Unormale spændingsvariationer lynnedslag, elektriske forstyrrelser eller evt. uregelmæssigheder i vandforsyningen.

Reservedele.

Information om bestilling af reservedele finder du på: www.grundig.dk

Ved bestilling af reservedele må modelbetegnelse og serienummer på produktet oplyses. Denne information findes på typeskiltet på produktet.

Anmodning om service.

Grundig har lokale serviceværksteder over hele landet.

Ved tekniske henvendelser må følgende information opgives / fremvises:

- Navn
- Adresse
- Telefon
- Modelbetegnelse
- Serienummer
- Kjøpsdato / Købskvittering
- Fejlbeskrivelse

Grundig Nordic No As
Glynitveien 25
1400 Ski - NO

Tlf +45 70 80 87 77
hvidevareservice@grundig.com
www.grundig.dk

GRUNDIG

SE

Reklamation och servicehantering.

Produkter som sålts till konsumenter i Sverige omfattas av lagen om konsumentköp. Om det förekommer fel eller brister som omfattas av lagen om lagstadgade tidsfrister sker reparation utan kostnad för konsument. Defekter eller skador som uppstår, som är användarrelaterade eller ligger utanför leverantörens kontroll omfattas inte av lagen. En ev reparation kommer då normalt att bekostas av användaren. Vid näringsköp gäller köplagen.

Grundig täcker inte.

Skador eller defekter som uppstått pga.

- Installation i oenlighet med tillverkarens anvisning.

- Bristande underhåll eller behandling som strider mot bruksanvisningen.
- Ingrepp eller reparationer utförd av icke behörig personal, eller användningen av icke godkända reservdelar.
- Onormala spänningsvariationer utöver markspänning, blixtnedslag, elektriska störningar eller oegentligheter med vattenförsörjning.

Reservdelar.

Information för beställning av reservdelar finner du på: www.grundig.se

Vid beställning av reservdelar måste modell samt serienummer på produkt uppges. Denna information finns på typskylten av produkten.

Servicefrågor.

Grundig har lokala serviceverkstäder över hela landet.

Vid tekniska frågor måste följande information uppges / visas:

- Namn
- Adress
- Telefon
- Modell
- Serienummer
- Köpekvitto / Kvittokopia
- Felbeskrivelse

Grundig Nordic AB
Esbogatan 18
164 94 Kista - SE

Tlf +46 (0)770 456 330
vitvaruservice@grundig.com
www.grundig.se

FI

Reklamaatiot ja huolto:

Suomessa kuluttajalle myydyt tuotteet kuuluvat kuluttaja-suojalain piiriin. Grundig kattaa korjauskustannukset valmistus- ja materiaaliavioissa viitaten kyseisen maan voimassa oleviin säännöksiin. Edellytyksenä, on että tuote on ostettu uutena Suomessa. Lisäksi edellytetään, että korjaus suoritetaan valtuutetulla huoltoliikkeellä. Edellytämme, että laite ei ole muussa kuin yksityisessä kotikäytössä.

Grundig ei kata:

Vaurioita tai vikoja jotka johtuvat esim.

- Asennus ja käyttö on tehty käyttöohjeiden vastaisesti.

- Vian tai puutteen takia korjausta, jos se on seurausta virheellisestä asennuksesta tai sijoituspaikasta.
- Korjausta, joka on seurausta muiden kuin valtuutetun huoltajan korjauksesta.
- Vikoja, jotka ovat seurausta tulipalosta, tulvista tai vastaavista (force majeure).
- Korjauksia tai vikoja jotka ovat seurausta ukkosesta, sähkö- ja vesivioista, jännite vaihteluista tai talon sähkö- ja vesiasennuksista.

Varaosat:

Ohjeet varaosien tilaamiseen löydät kotisivuiltamme: www.grundig.fi

Varaosia tilattaessa on ilmoitettava laitteen malli sekä sarjanumero. Mainitut tiedot löytyvät tuotteen tyyppimerkistä.

Huoltoihin liittyvät kysymykset:

Grundigilla on koko maata kattava huoltoliikeverkosto:

Huoltoon liittyvissä kysymyksissä seuraavat tiedot ovat tärkeät ilmoittaa:

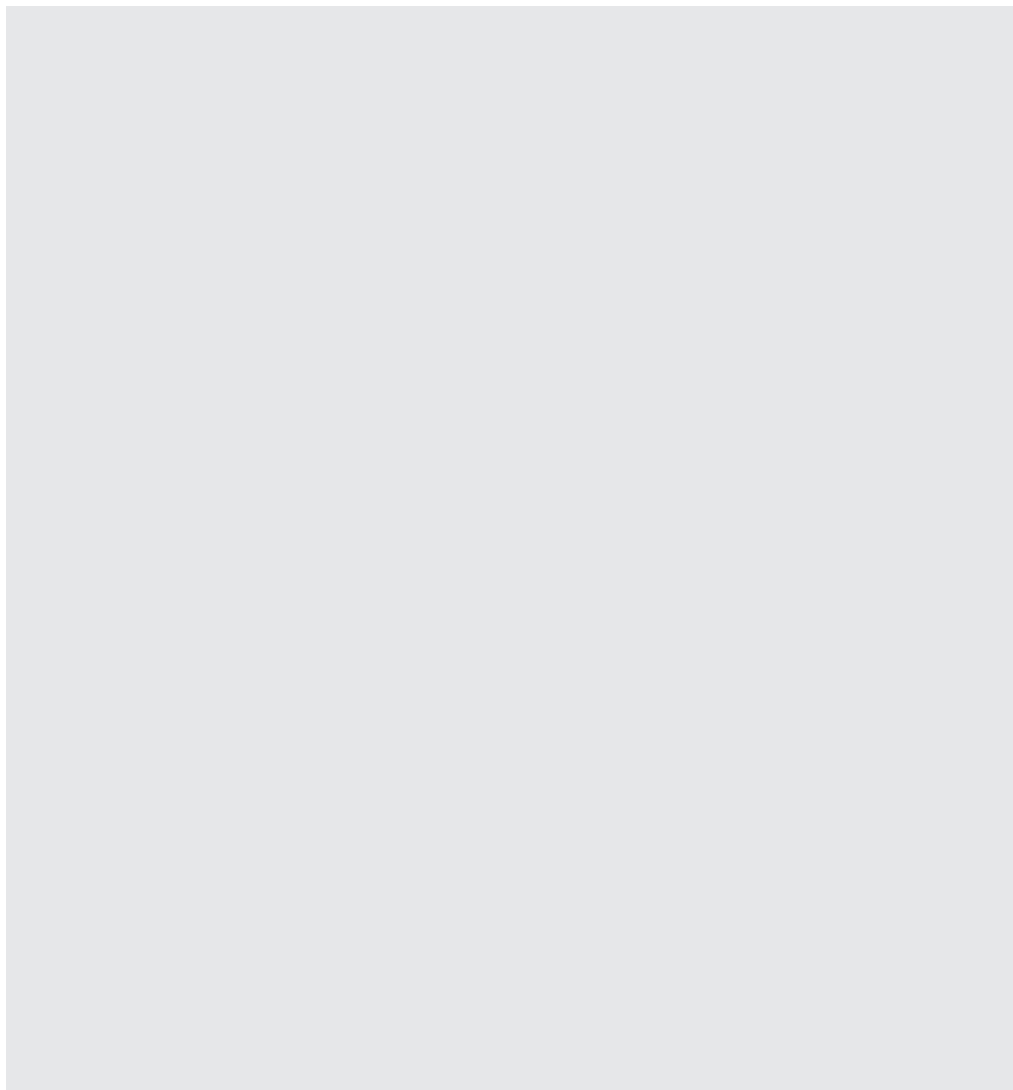
- Nimi
- Osoite
- Puhelin
- Malli
- Sarjanumero
- Kuitti / Kuittikopio
- Vian kuvaus

Grundig Nordic AB
Esbogatan 18
164 74 Kista - SE

Puh +358 (0) 800 152 152

kodinkonehuolto@grundig.com
www.grundig.fi

Notes



GRUNDIG

www.grundig.com

57 2968 0000/Al
1/2